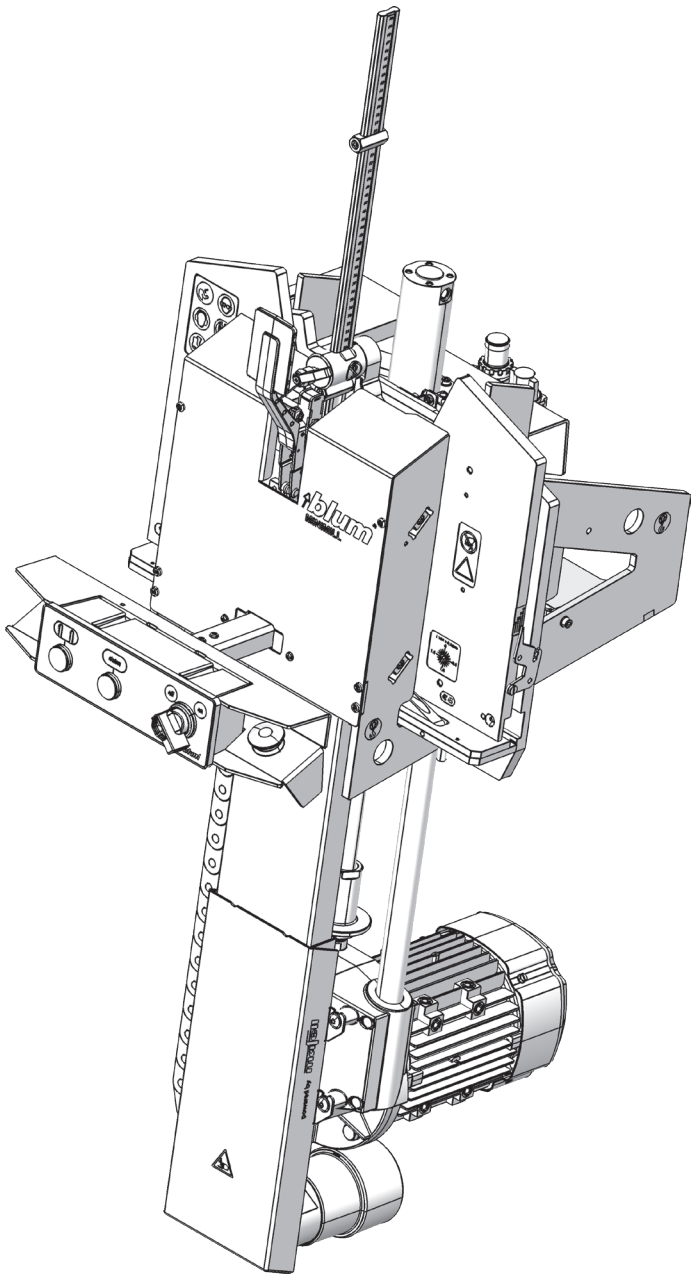


Veuillez lire et comprendre l’intégralité de la notice avant d’utiliser la machine.
Seules les personnes dûment formées et ayant une autorisation sont habilitées à utiliser la machine.
La notice d’utilisation doit être disponible à tout moment.

M40.1000.01

Notice de sécurité, d’installation et d’utilisation

www.blum.com

Sommaire

4 Sécurité
- **4** Utilisation conforme à la destination
- **5** Niveaux de danger
- **6** Avertissements de sécurité
- **7** Plaquettes d'avertissement

10 Vues d'ensemble

15 Explication des éléments de commande et de contrôle

17 Levage et mise en service

23 Aperçu du montage

24 Réglages

26 Mortaisage de la pièce à usiner

28 Vérification de la pièce à usiner

29 Réajustement et réglages

38 Entretien

44 Que faire si... ?

46 Informations complémentaires
- **46** Caractéristiques techniques
- **47** Déclaration CE
- **48** Schéma électrique
- **50** Schéma pneumatique

55 Notes

Sécurité

Utilisation

- ➢ Avant la mise en service de la machine, lire attentivement la notice d'utilisation et les avertissements de sécurité !
- ➢ Pour une meilleure identification des pièces décrites, nous recommandons l'utilisation des vues d'ensemble.

Principe de base de sécurité

La machine correspond aux normes de sécurité actuellement en vigueur. Cependant, certains risques résiduels demeurent en cas de non-respect de la présente notice d'utilisation.

Risque résiduel selon la norme EN ISO 12100:2010

- La machine est équipée de toutes les mesures de protection nécessaires.
- Des risques demeurent pour l'utilisateur, plus particulièrement en cas de retrait des dispositifs de protection et de détérioration d'éléments de commande.
- Les plaquettes d'avertissement et les notices de sécurité attirent l'attention sur d'autres risques résiduels. Il est donc impératif de respecter les consignes de sécurité.

Utilisation conforme à la destination

La machine est exclusivement destinée à l'usinage de côtés de corps de meuble pour la ferrure Blum AVENTOS HKi. L'utilisation de la machine est soumise aux conditions suivantes :

- La machine ne peut être utilisée que par des opérateurs parfaitement formés à cet effet.
- La machine ne peut être utilisée que dans l'industrie et l'artisanat.
- Lieu d'installation : dans des pièces sèches et fermées.
- La machine est prévue uniquement pour une utilisation stationnaire.
- Seuls les outils et pièces d'usure d'origine de Blum doivent être utilisés.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme.
- Le domaine d'application prévu pour cette machine est le mortaisage de pièces à usiner en bois, en aggloméré ou en bois revêtu d'époxy.
- La machine ne doit être mise en marche qu'en présence d'une aspiration connectée, qui fonctionne correctement.
- La machine ne doit pas être utilisée sans pièce à usiner.

Domaines de responsabilité

L'exploitant

- garantit que seul du personnel suffisamment formé, ayant lu et compris la notice d'utilisation et en particulier le chapitre consacré à la sécurité sera chargé de l'utilisation et de l'entretien de la machine.
- est responsable de l'état technique de la machine en matière de sécurité.
- met immédiatement hors service la machine en cas d'anomalies susceptibles d'affecter la sécurité d'utilisation.

Niveaux de danger

⚠ AVERTISSEMENT

- AVERTISSEMENT désigne un danger pouvant entraîner des blessures graves s'il n'est pas évité.

⚠ ATTENTION

- ATTENTION désigne un danger pouvant entraîner des blessures s'il n'est pas évité.

i REMARQUE

- Le pictogramme REMARQUE renvoie à une indication dont vous devez tenir compte.

Avertissements de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

➢ Débrancher impérativement la machine de l'alimentation électrique et de l'alimentation en air comprimé avant tout nettoyage et entretien.



⚠ AVERTISSEMENT

Brûlures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

➢ Laisser impérativement refroidir la machine avant tout réglage, nettoyage et entretien.

Sécurité

Utilisation

- La machine est prévue pour n'être utilisée que par une seule personne.
- La machine ne peut être utilisée que si l'opérateur est debout, et non assis.

Lieu d'implantation

- Veiller à travailler avec suffisamment de lumière.
- La machine n'est pas adaptée pour un fonctionnement en extérieur.
- La machine est prévue uniquement pour une utilisation stationnaire.

Dispositifs de protection

- N'entreprendre aucune modification sur la machine.
- Ne pas retirer les dispositifs de protection, ni les rendre inutilisables.
- Avant de commencer à travailler, de changer d'équipe ou de personnel, s'assurer de la fonctionnalité des dispositifs de protection et des pièces de la machine. Ne remplacer les pièces défectueuses que par des pièces d'origine de Blum.
- Débrancher la machine de l'alimentation en air comprimé et en électricité avant de retirer les caches ou l'habillage.

Outils / Accessoires

- Pour votre propre sécurité, utiliser uniquement des accessoires préconisés ou mentionnés par Blum dans la notice d'utilisation ou dans le catalogue.
- Ne pas huiler la chaîne à mortaiser.

Approvisionnement en énergie

- Utiliser uniquement de l'air comprimé sans lubrifiant.
- La pression d'air comprimé régulée doit être de 5 à 7 bars.
- Les pièces de la machine peuvent être sous pression, même lorsque la machine n'est pas en cours d'exploitation.

Réparation et entretien

- Pour toute question, contacter un centre de service Blum.
- Avant toute opération, vérifier que la conduite d'air comprimé et les flexibles pneumatiques ne sont pas endommagés.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel spécialisé autorisé.
- Ne remplacer les pièces défectueuses que par des pièces d'origine de Blum.

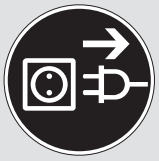
Équipement de protection personnel

- Respecter impérativement les directives nationales, le droit du travail, la protection contre les accidents du travail ainsi que les prescriptions relatives à l'élimination.
- Porter des lunettes de protection.
- Porter une protection auditive.
- Porter des vêtements de travail adaptés.
- Porter des chaussures de sécurité.
- Porter des gants lors de toute manipulation de la chaîne.

Plaquettes d’avertissement



Avant de brancher la machine au réseau d’air comprimé et au réseau électrique, s’assurer que TOUTES les consignes de sécurité, les plaquettes d’avertissement et la notice d’utilisation ont bien été comprises.





Déconnecter impérativement la machine du réseau d’air comprimé et du réseau électrique avant de retirer le cache et avant tout nettoyage ou toute maintenance.



Tenir éloignée de la machine toutes les personnes non habilitées. **Une** seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.



La machine ne peut être utilisée que si l’opérateur est debout, et non assis.



Ne pas soulever ici.



Attention, risque de coupure



Toujours porter des lunettes de protection durant le travail.



Toujours porter une protection auditive durant le travail.



Porter des gants.



Porter des chaussures de sécurité.



Soulever ici !



Attention, risque de coincement !



Attention tension - risque d’électrocution.

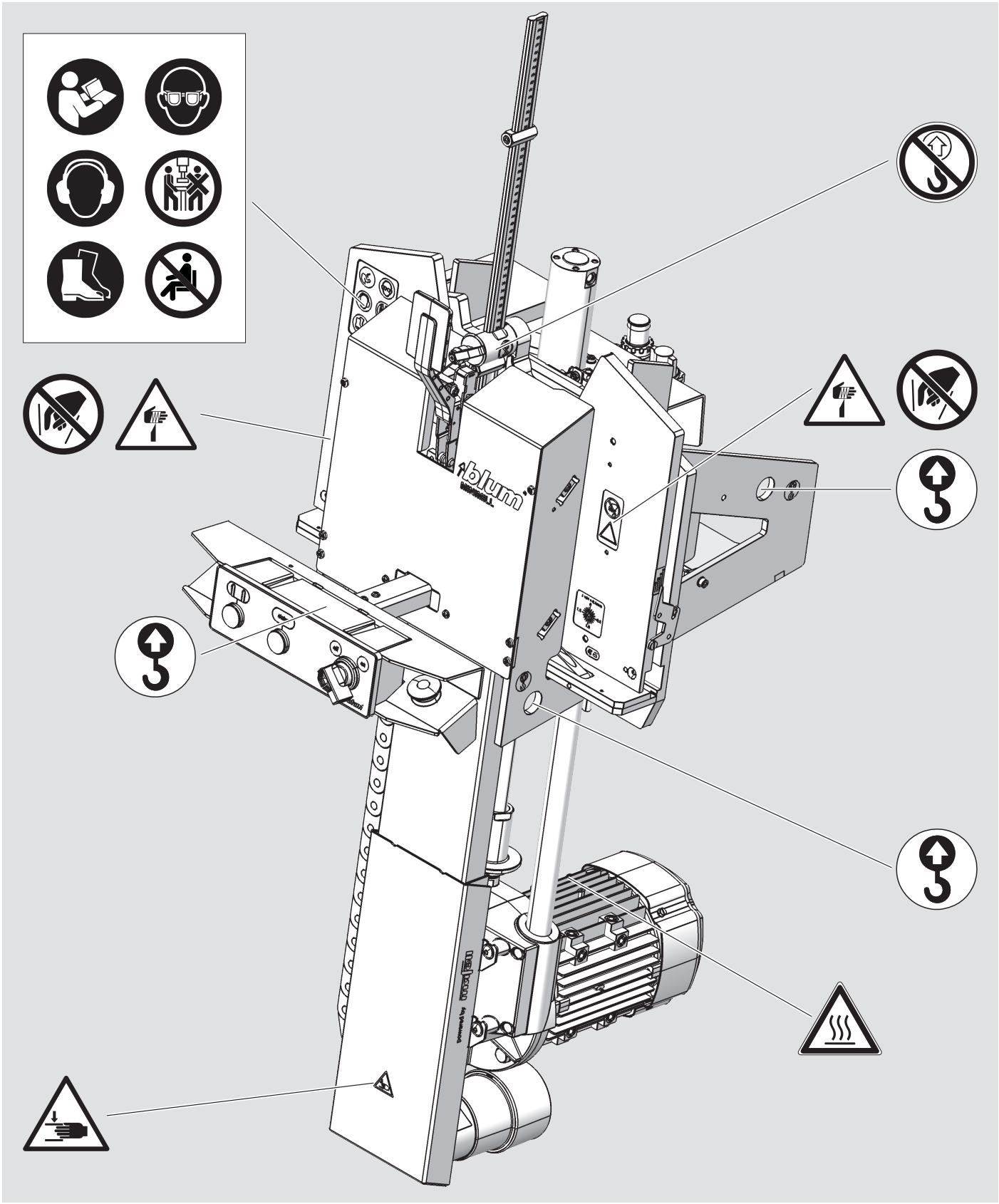


Surface chaude - risque de brûlure.



Ne pas mettre les mains dans l’ouverture.

Position des plaquettes d’avertissement et des zones dangereuses



Position des plaques signalétiques [A]

Type d’appareil : mortaiseuse

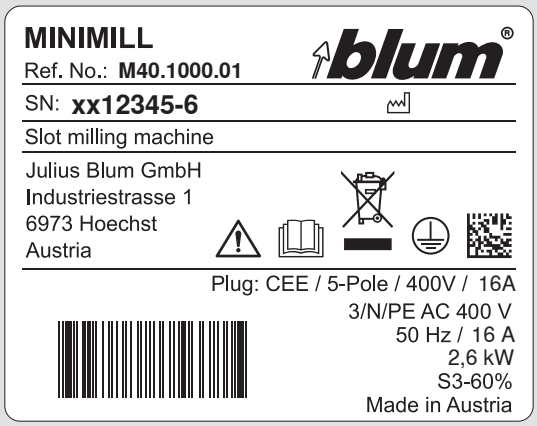
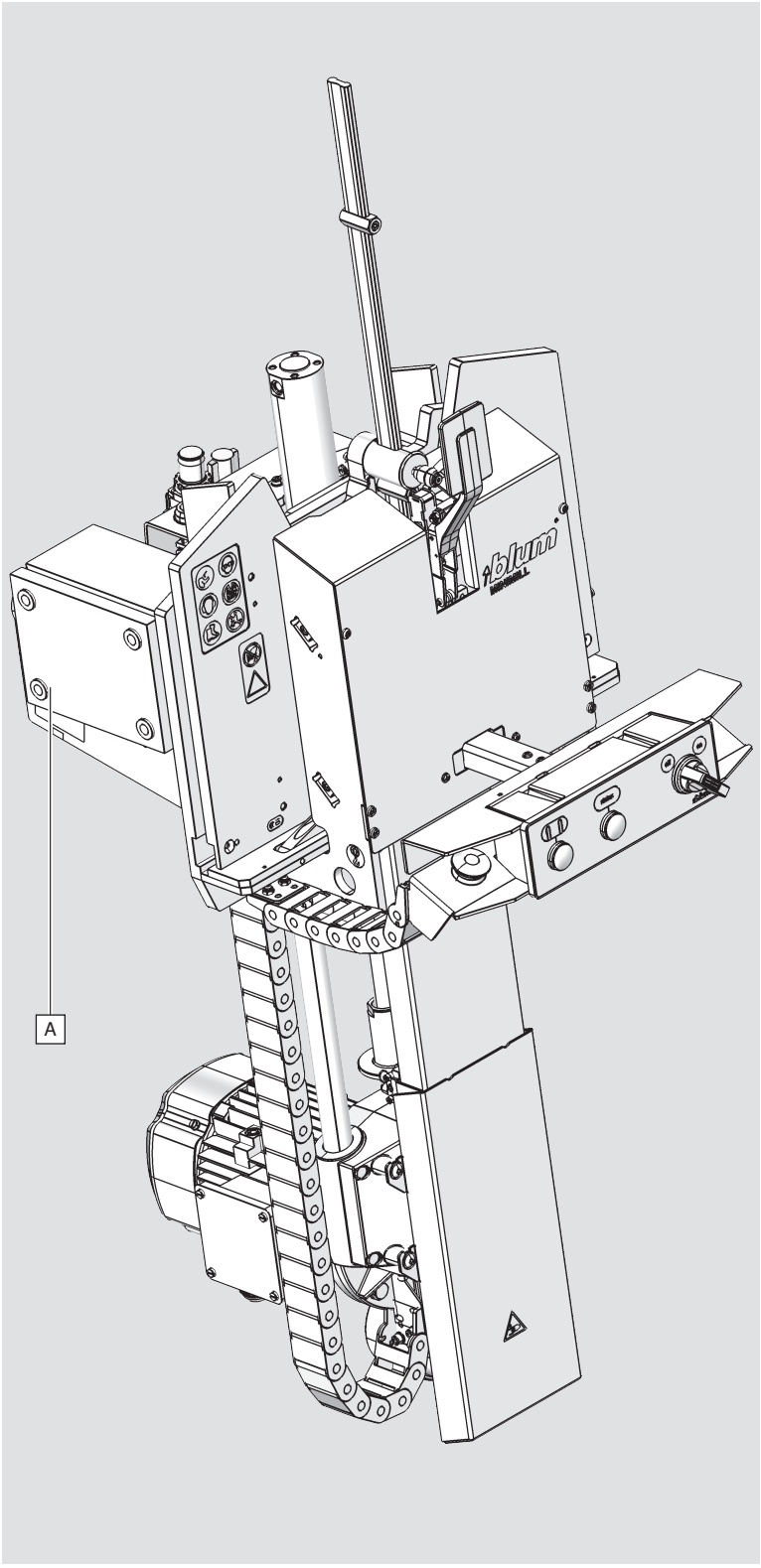
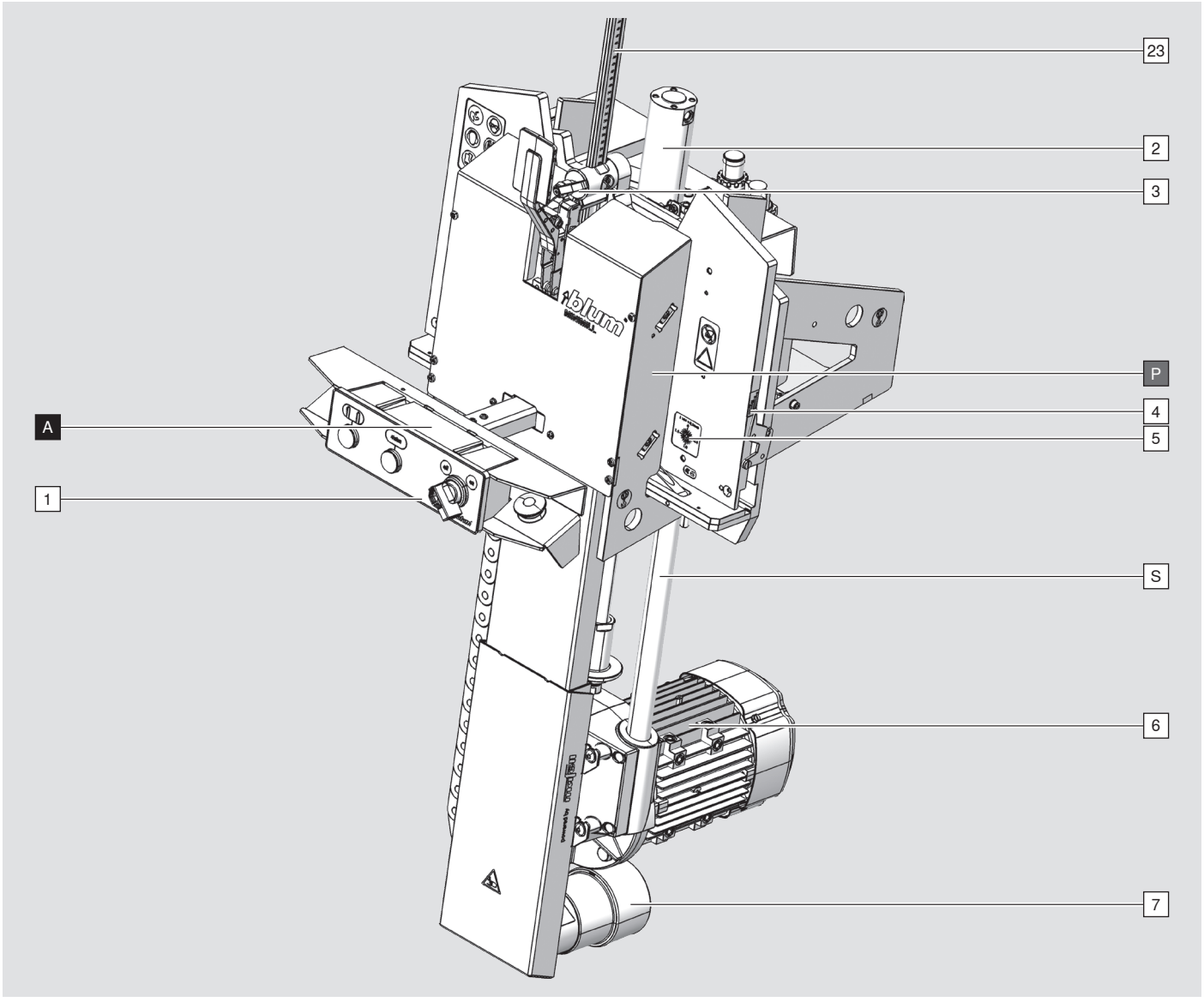


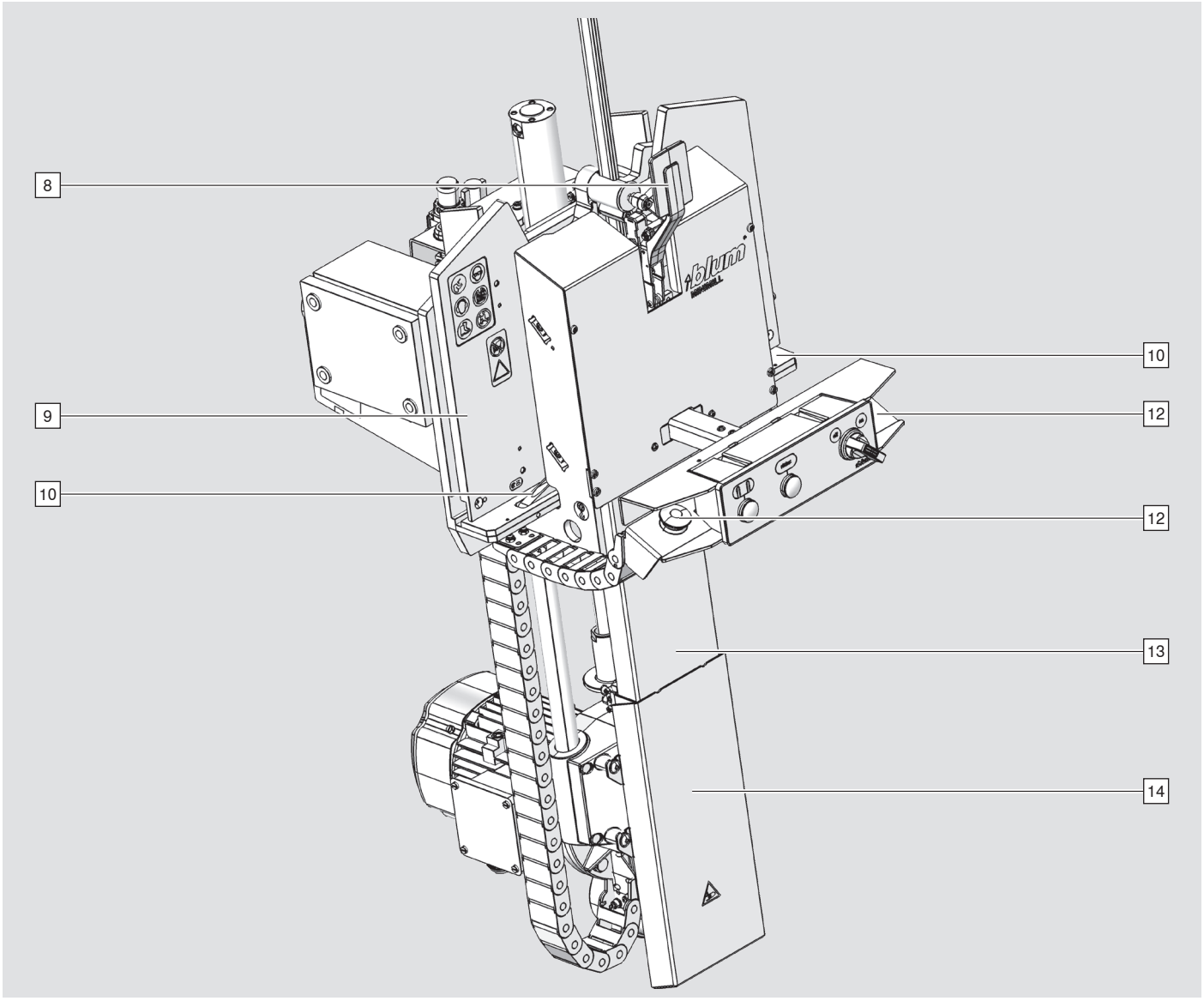
Image symbolique



Vues d’ensemble

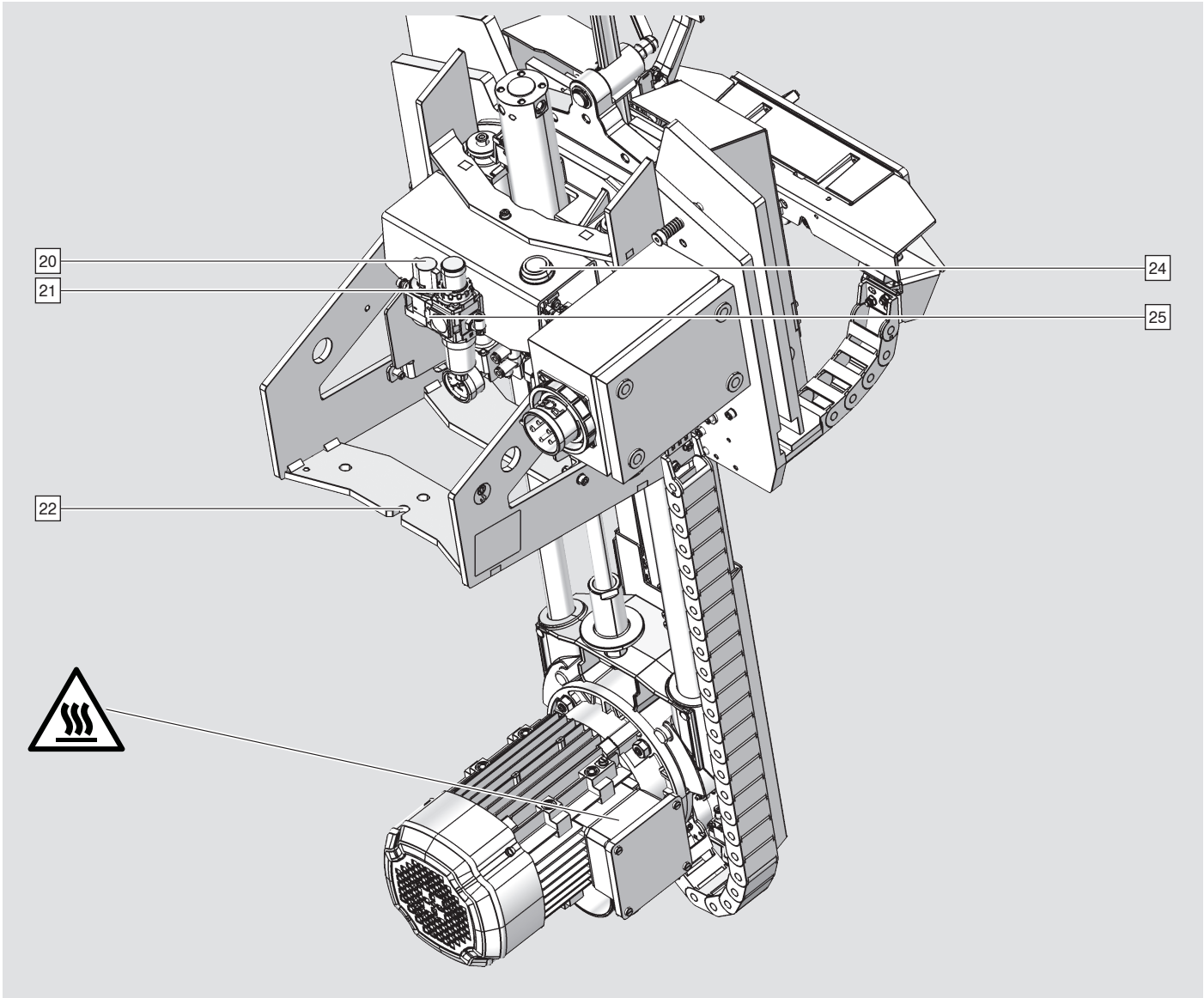


1 Interrupteur principal
2 Vérin
3 Levier de serrage pour le réglage de la profondeur du corps de meuble
4 Indication de l’épaisseur de plaque
5 Réglage de l’épaisseur de plaque
6 Moteur
7 Aspiration
A Tableau de commande
P Centre de gravité de la machine
S Colonne de guidage

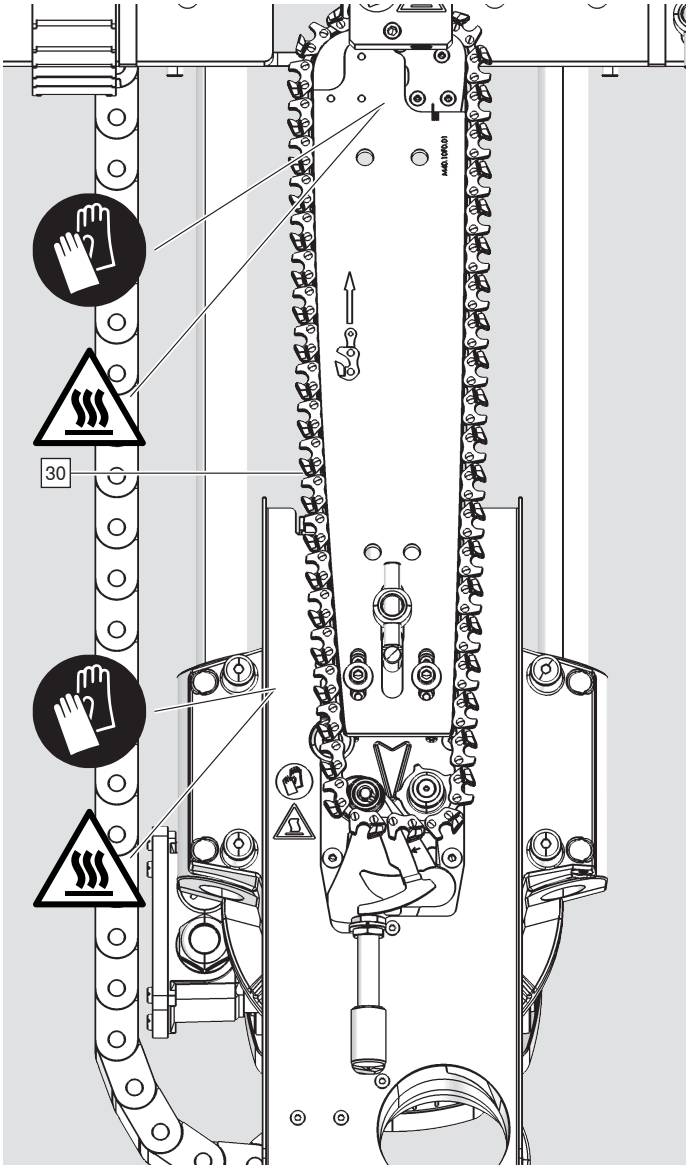


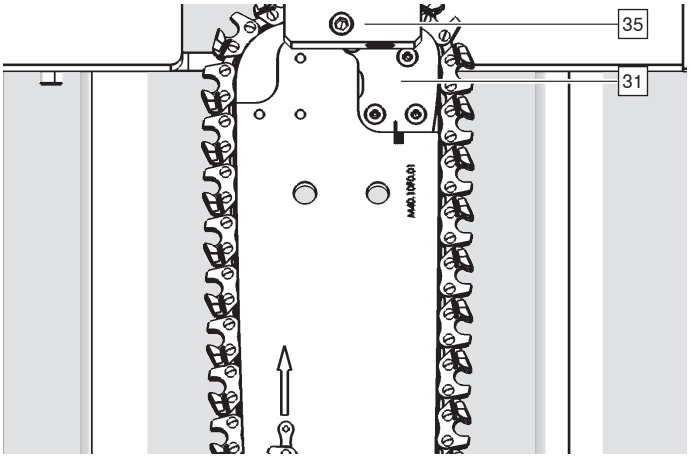
8 Levier de serrage
9 Table de travail
10 Butée
12 Commande à deux mains
13 Cache supérieur
14 Cache inférieur

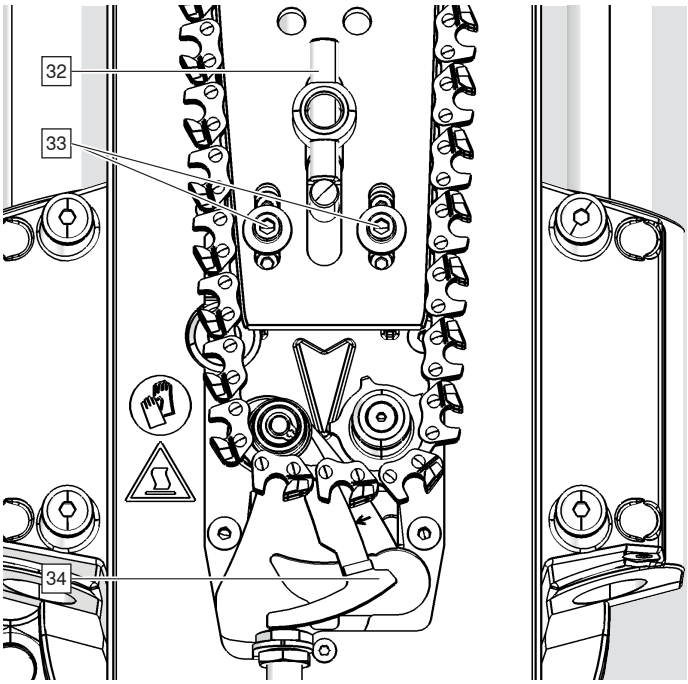
Vues d’ensemble



20 Robinet d’arrêt
21 Régulateur de pression du filtre
22 Socle
24 Bouton d’acquittement
25 Manomètre



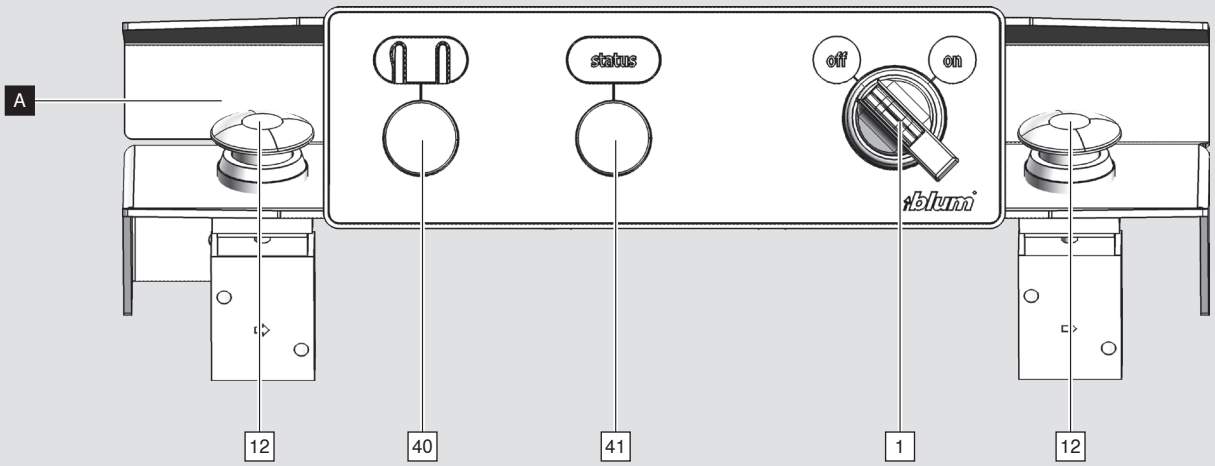




30 Chaîne à mortaiser
31 Mâchoire
32 Vis pour tendeur de chaîne
33 Fixation pour tendeur de chaîne
34 Indicateur de tension de chaîne
35 Bloc de positionnement

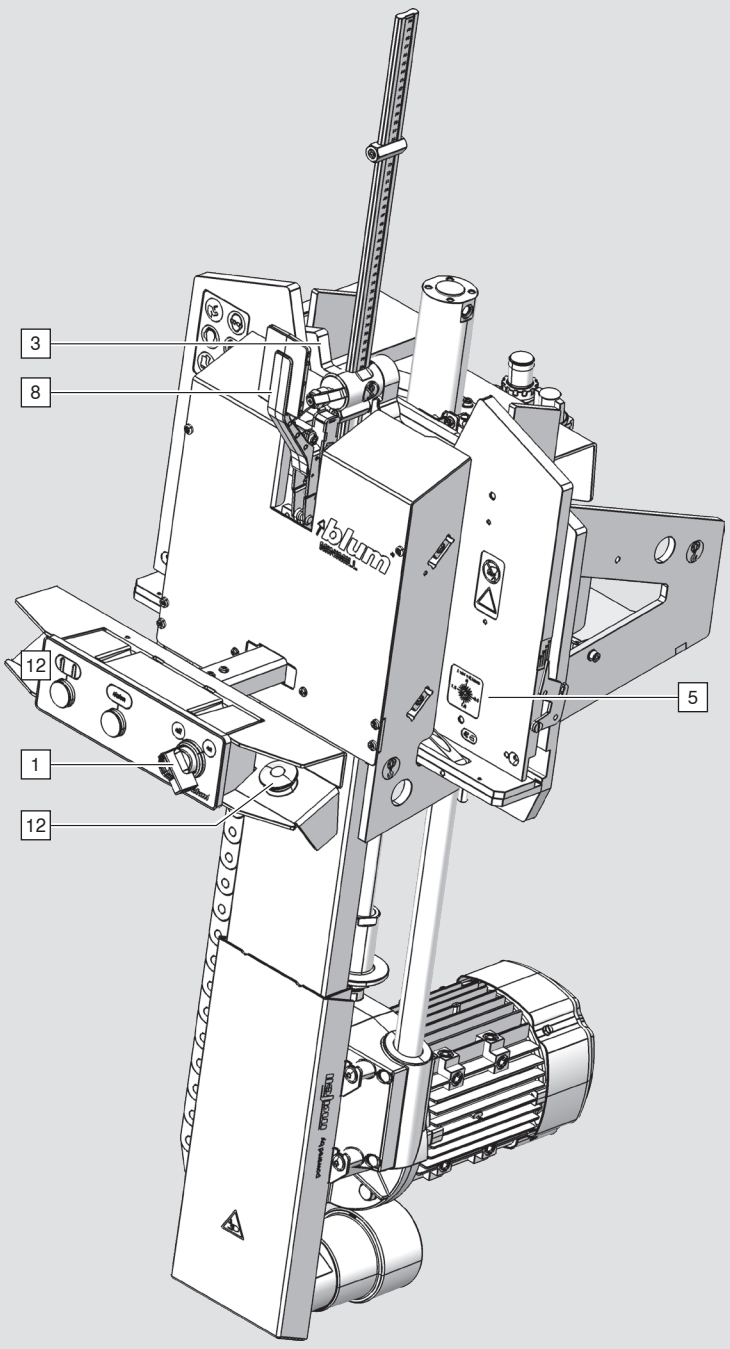
Pour des raisons de clarté de la notice d’utilisation, les caches n’ont pas été représentés.

Vues d’ensemble



A Tableau de commande
1 Interrupteur principal
12 Commande à deux mains
40 Tension de chaîne
41 Indicateur de fonctionnement

Explication des éléments de commande et de contrôle



1 Interrupteur général : l'interrupteur général coupe l'alimentation en électricité de la machine. Attention : l'interrupteur général ne coupe pas l'alimentation en air comprimé de la machine. Si l'interrupteur général est désactivé, un mouvement pneumatique reste tout de même possible.

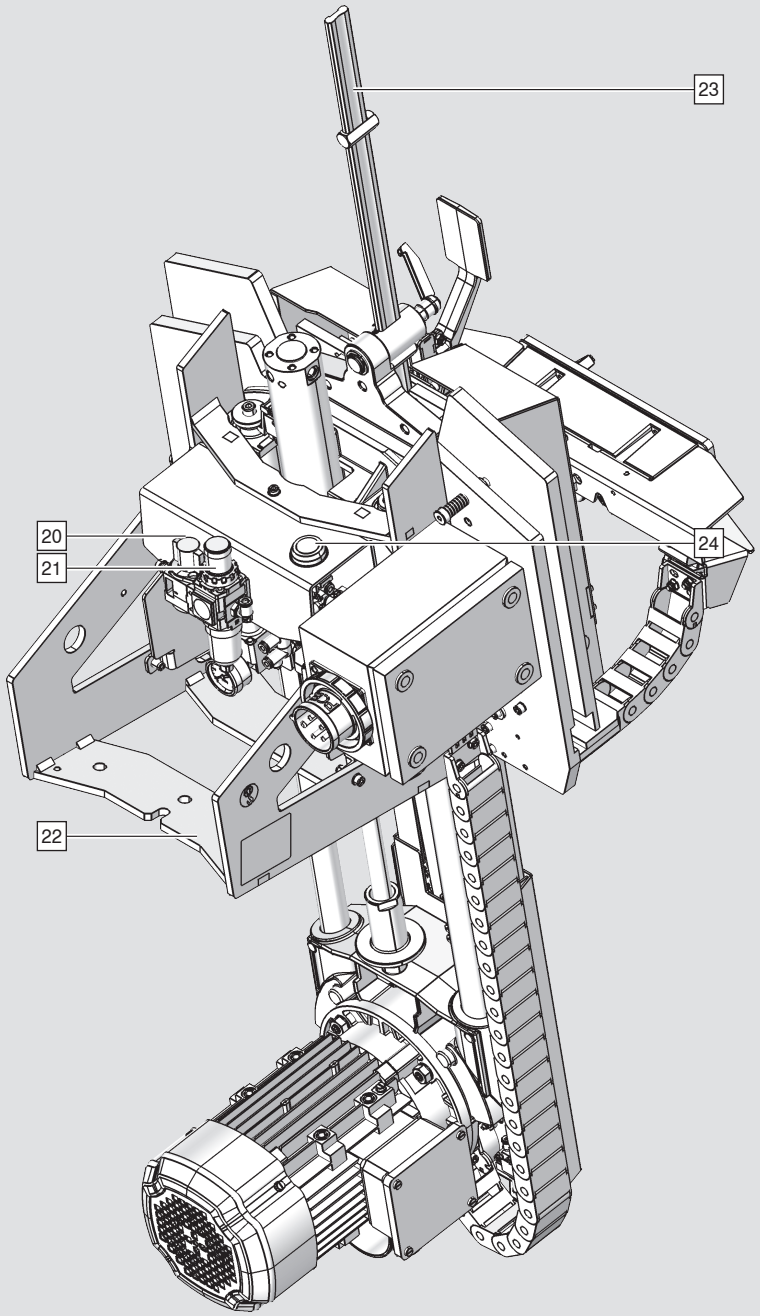
3 Levier de serrage et profondeur du corps de meuble : la profondeur du corps de meuble est ajustée à l'aide d'une règle et fixée via le levier de serrage.

5 Épaisseur de plaque : l'épaisseur de plaque de la pièce à usiner est réglée ici.

8 Levier de serrage : le levier de serrage permet de serrer la pièce à usiner.

12 Commande à deux mains : elle déclenche le processus d'usinage.

Explication des éléments de commande et de contrôle



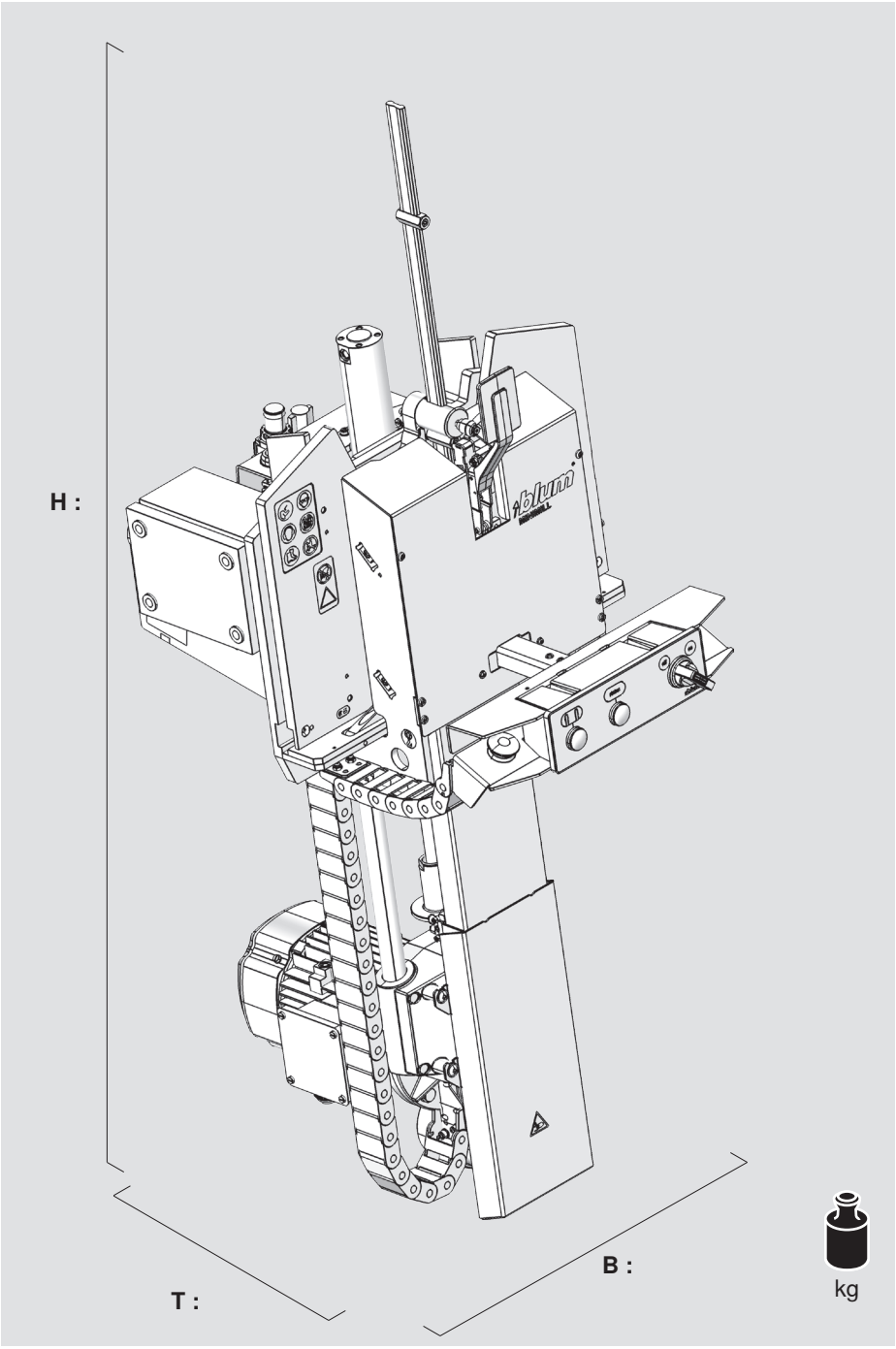
20 Robinet d'arrêt : le robinet d'arrêt sépare la machine du réseau à air comprimé.

22 Socle : la machine est vissée à l'établi grâce au socle.

23 Règle : la règle permet d'ajuster la profondeur du corps de meuble.

24 Bouton « Reset » : le bouton « Reset » doit être enfoncé après chaque branchement au réseau d'air comprimé, ou chaque défaillance liée à l'air comprimé.

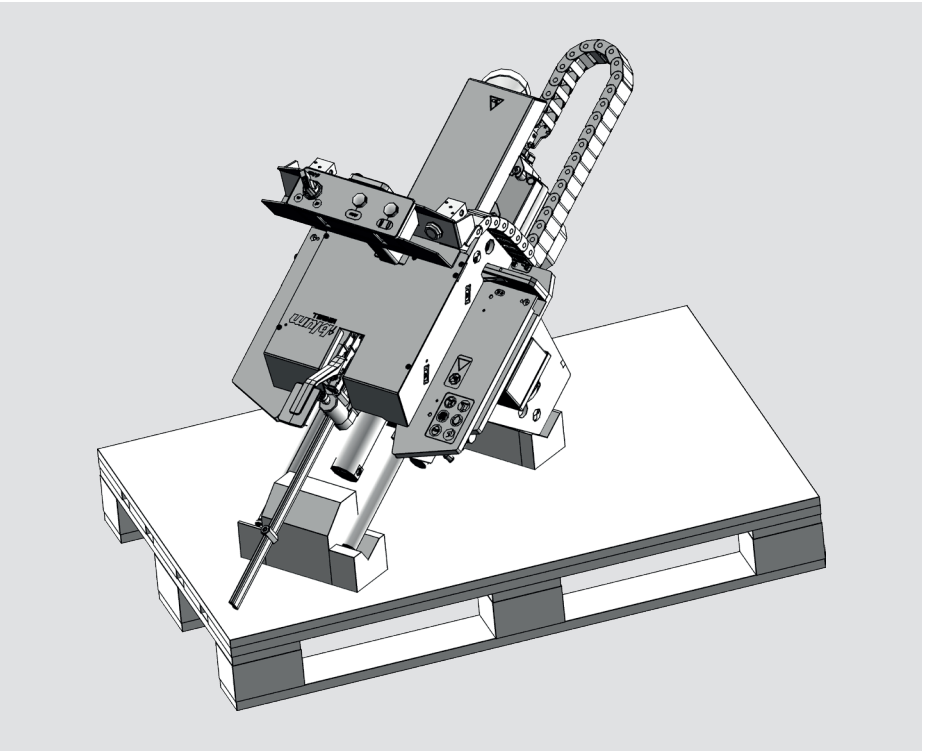
Dimensions et poids



Hauteur (H) :	1 530 mm
Largeur (B) :	550 mm
Profondeur (T) :	770 mm
Poids :	99 kg

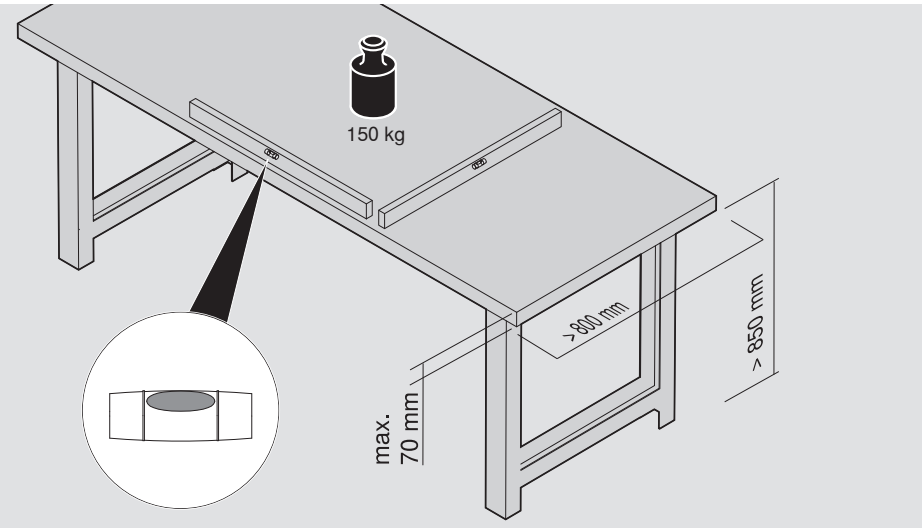
Utilisation uniquement dans des pièces sèches et fermées.
Prévoir un éclairage suffisant.

Livraison

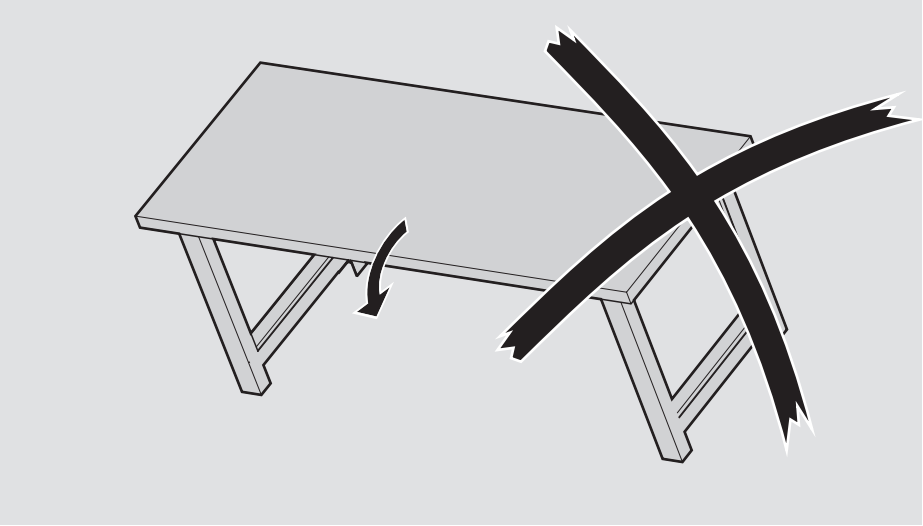


La machine est livrée sur une palette Europe.

Exigences relatives à l'établi



- ➢ La hauteur de table doit être supérieure à 850 mm.
- ➢ La capacité de charge doit être de 150 kg minimum.
- ➢ La zone située sous le plateau de table ne doit pas être encombrée par des objets.
- ➢ Les largeurs, profondeurs et hauteurs données sont des mesures minimales.
- ➢ N'utiliser la machine que sur une table de travail stable.



- ➢ L'établi doit être assuré contre tout risque de basculement.
- ➢ L'établi doit être vissé au sol ou au mur du bâtiment.

Mise en service

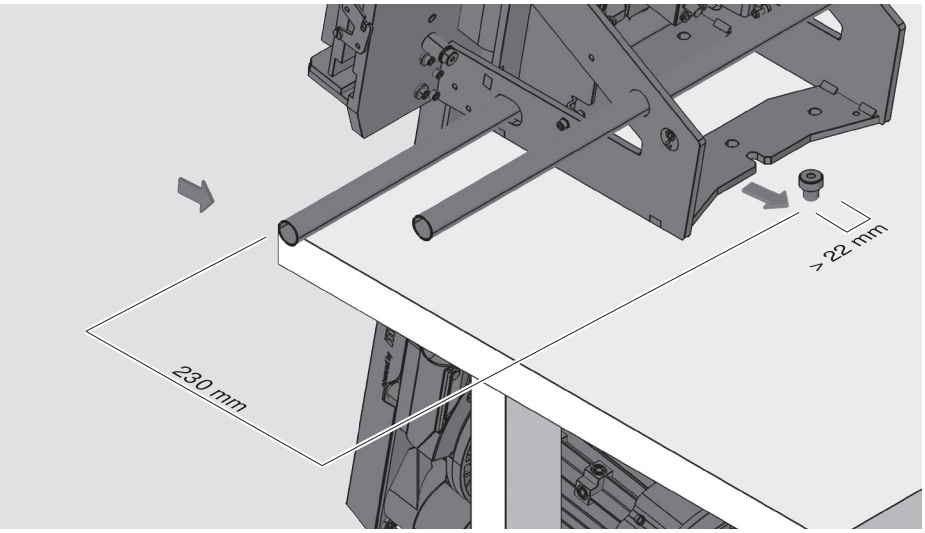
AVERTISSEMENT

La machine pèse 99 kg.

Le non-respect des remarques peut entraîner des blessures.

➢ Ne soulever la machine qu'à quatre.

➢ Utiliser les barres fournies.



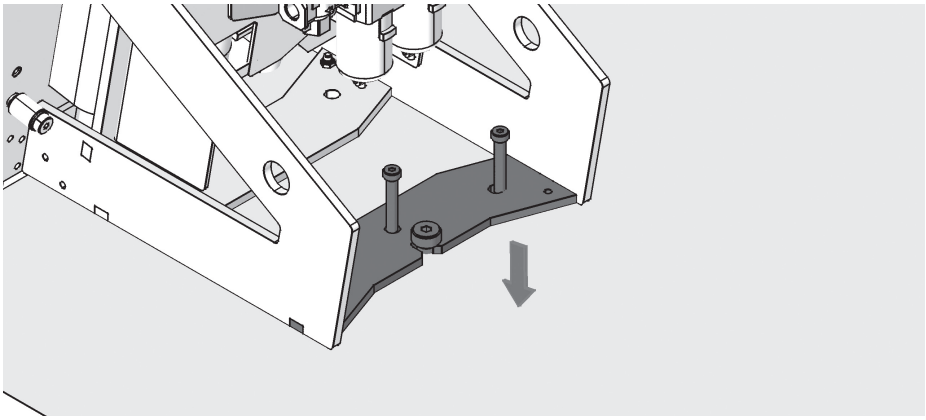
➢ Soulever la machine pour la placer sur l'établi.

AVERTISSEMENT

La machine peut toujours basculer vers l'avant.

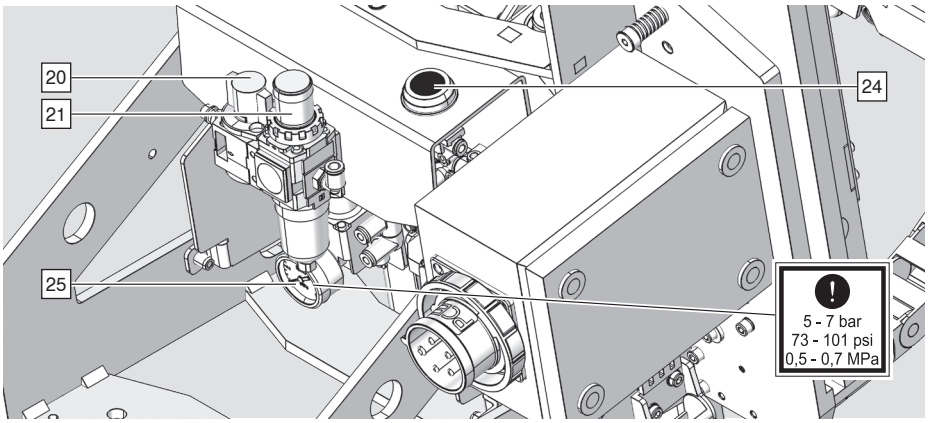
Le non-respect des remarques peut entraîner des blessures.

➢ Déplacer le socle de manière à ce que le trou oblong passe sous la tête de vis prémontée.



➢ Visser la machine à l'établi, comme illustré ci-dessus.

Branchement au réseau d'air comprimé



REMARQUE

- Utiliser uniquement de l'air comprimé sans lubrifiant.

➢ Fixer la conduite d'arrivée d'air sur l'unité de filtre à air.
➢ Ouvrir le robinet d'arrêt [20].
➢ La pression affichée sur le manomètre [25] doit être de 5 à 7 bars.
➢ La poignée tournante [21] permet de régler la pression.

Consommation d'air : 1,5 litre par cycle

REMARQUE

- Lors de la phase suivante, des pièces de la machine peuvent effectuer un mouvement.

➢ Le bouton d'acquittement [24] doit être enfoncé après chaque branchement au réseau d'air comprimé, ou chaque défaillance liée à l'air comprimé.
La machine se déplace dans la position initiale.

➢ Placer l'interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».

Branchement au réseau électrique

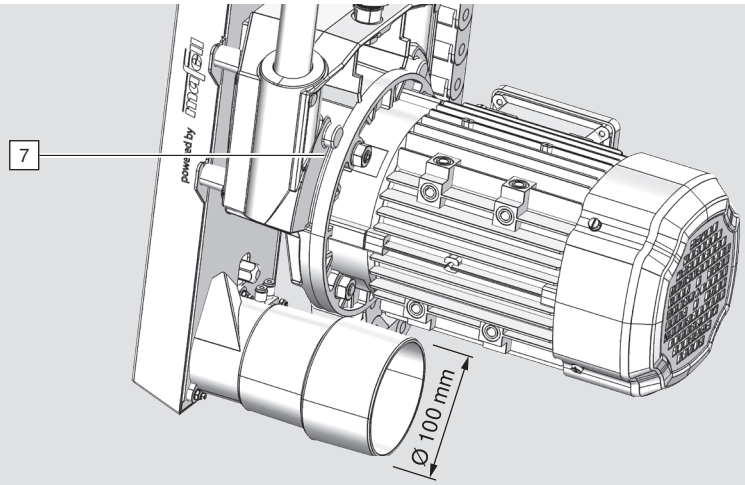
REMARQUE

- La machine est conçue pour la tension indiquée sur la plaque signalétique et l'étiquette du câble.
- La prise de courant doit être équipée d'une mise à la terre.
- La prise doit être équipée d'un conducteur neutre.
- La prise doit posséder une sécurité 16 A.
- Une fois le travail effectué, couper l'alimentation électrique de la machine.
- Utiliser uniquement une propre prise de courant sécurisée pour l'aspiration et pour la machine.
- Utiliser un disjoncteur différentiel dans le réseau électrique.
- Un câble de rallonge avec prise CEE 16 est nécessaire.

➢ Brancher la fiche électrique.

Mise en service

Branchement de l'aspiration

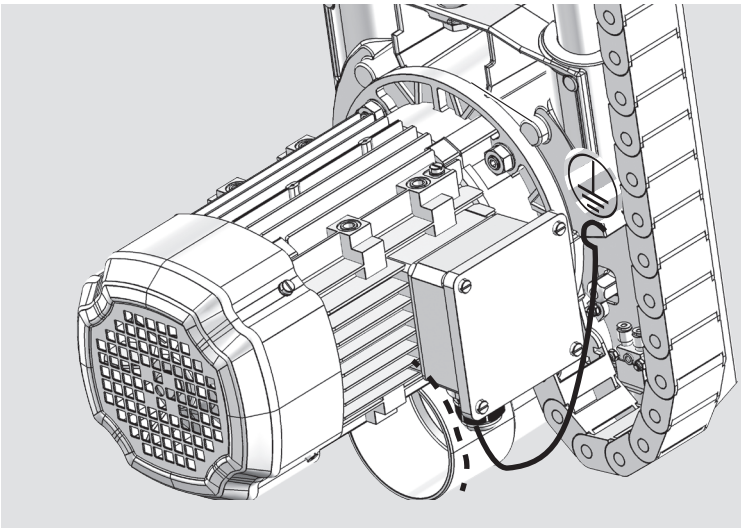


➢ Placer le tuyau d'aspiration sur le manchon d'aspiration [7] et le fixer.

i REMARQUE

- La vitesse d'air moyenne de l'installation d'aspiration doit s'élever à au moins 20 m/sec.
- La pression négative doit être comprise entre 250 et 300 mbar.
- Le débit volumétrique doit être de 1 400 m³/h.
- Réaliser l'aspiration selon TRGS 553

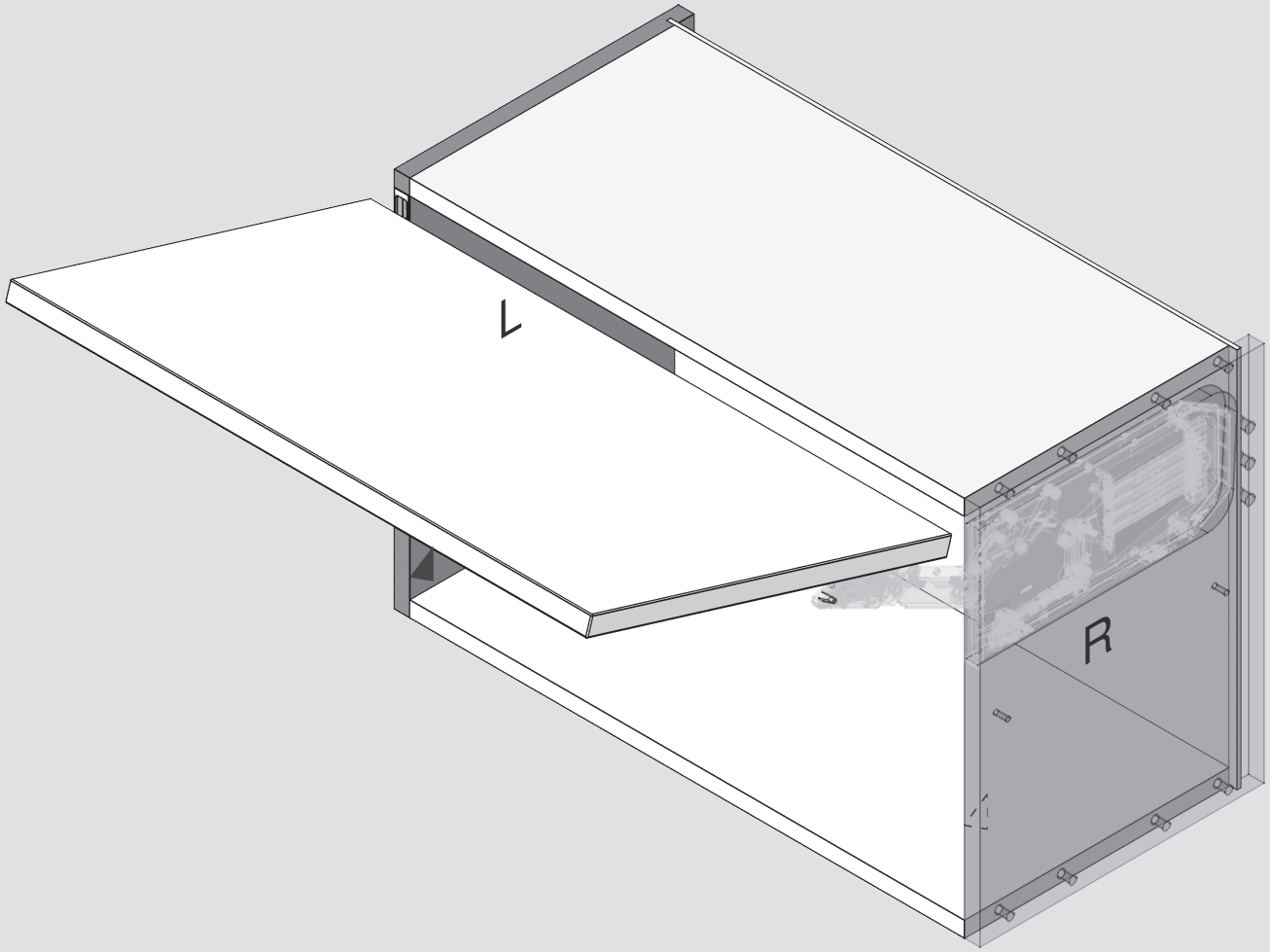
Mise à la terre aspiration

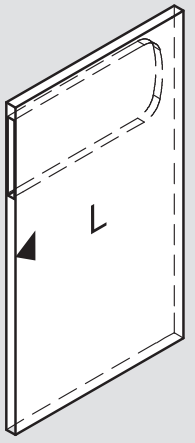


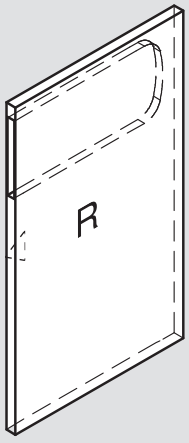
➢ Raccorder le fil en spirale du tuyau d'aspiration à la machine.

Aperçu du montage

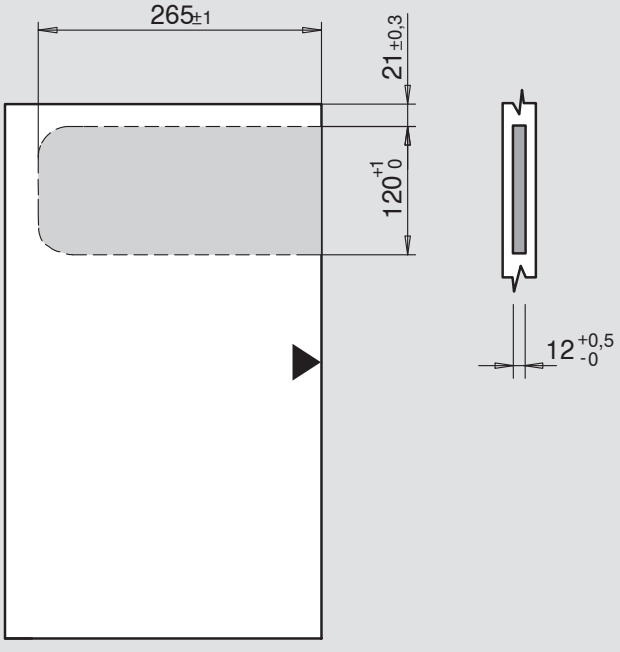
M40.1000.01







Usinage des pièces gauche et droite nécessaire.



Régler les cotes de planification sur la machine



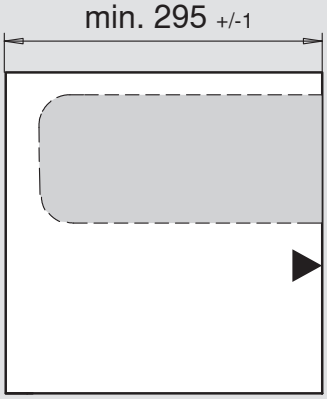
AVERTISSEMENT

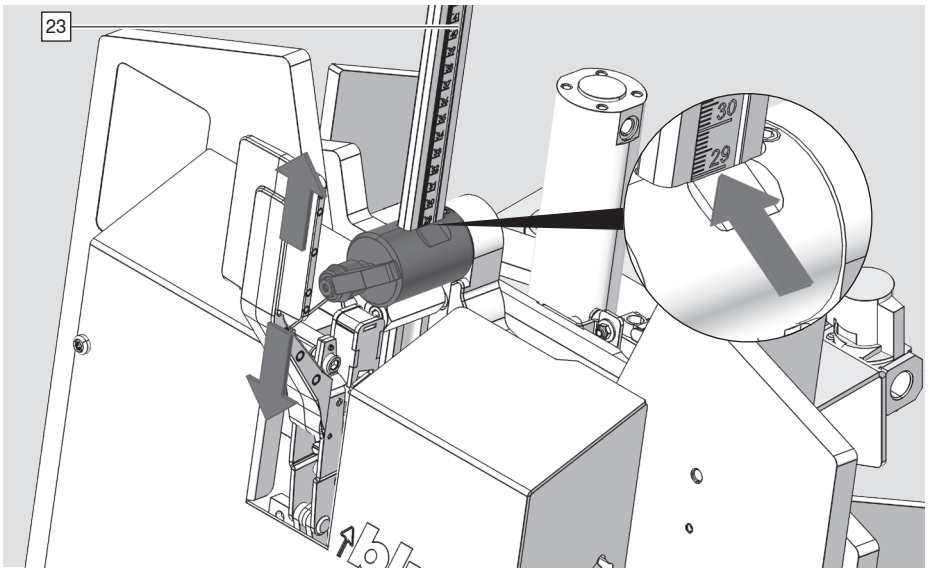
Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Une seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.
- ➢ Interdiction de s'asseoir. Rester debout devant la machine.

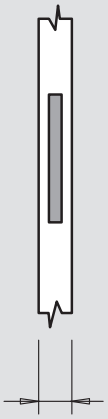
Profondeur du corps de meuble

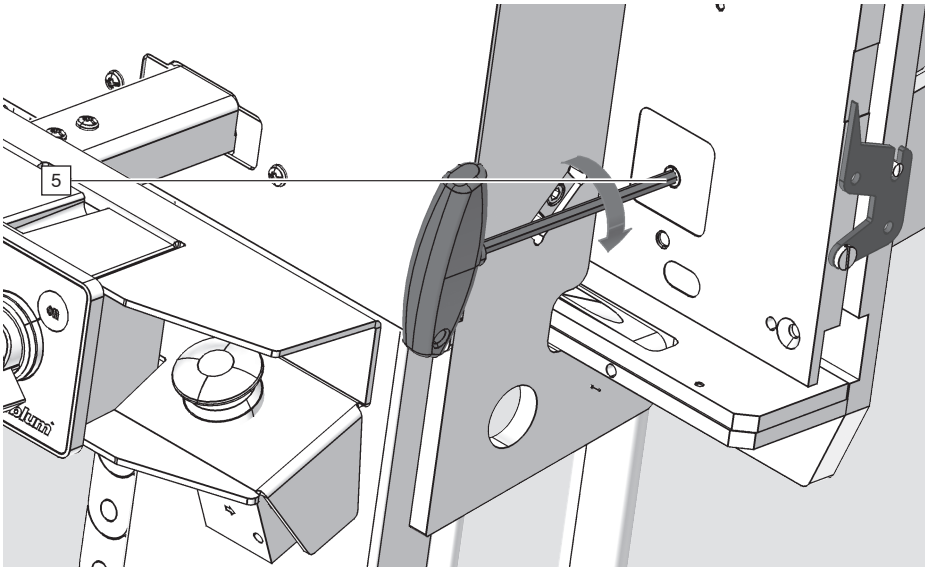




➢ Régler la profondeur du corps de meuble sur la règle [23].

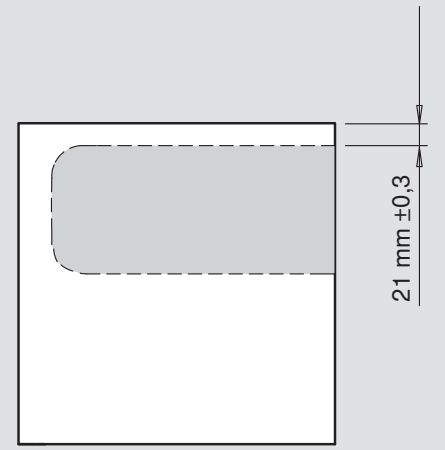
Épaisseur de plaque

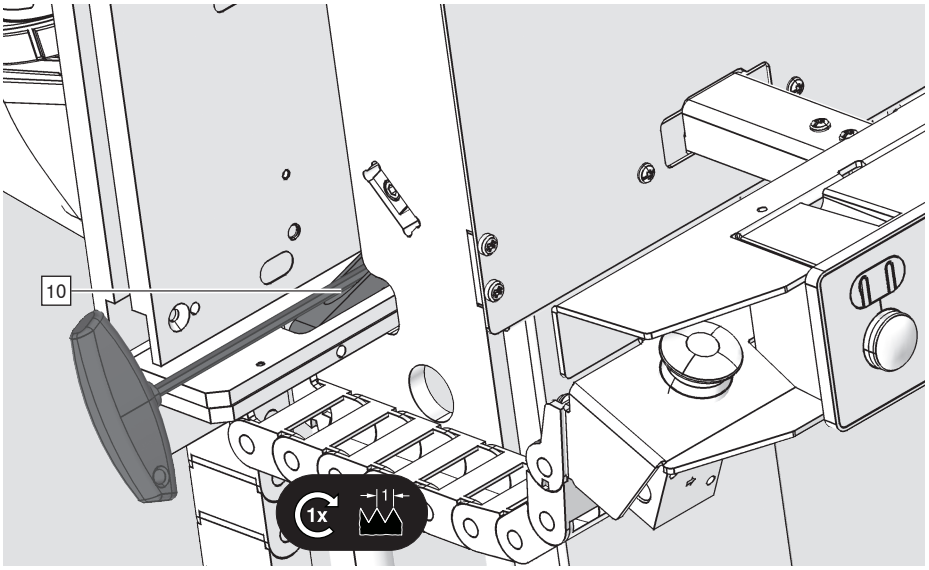




➢ Régler l'épaisseur de plaque [5].

Cote 21





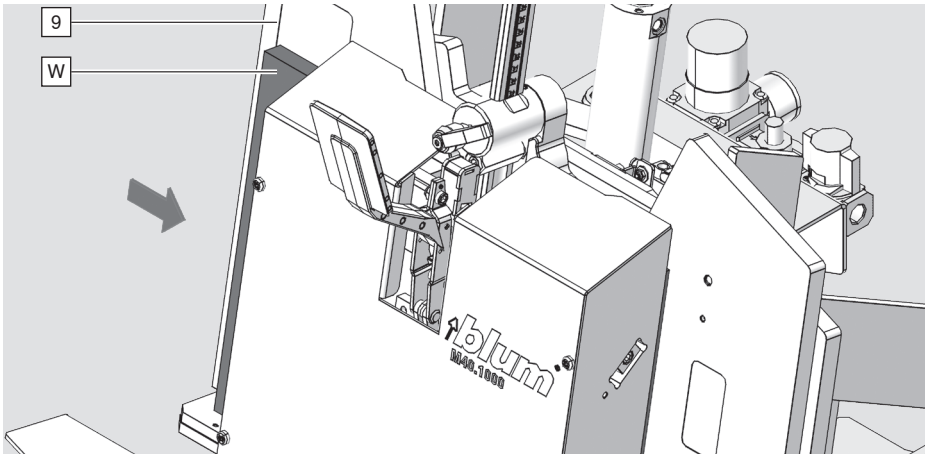
Les butées sont réglées sur 21 mm.

➢ Les butées [10] peuvent être réglées sur les côtés gauche et droit.

i REMARQUE

- Nous recommandons un mortaisage sur une pièce d'essai.
- Nous recommandons d'utiliser la butée droite en cas de mortaisage symétrique. La pièce à usiner est introduite par le côté gauche.

Positionnement de la pièce à usiner



i REMARQUE

- À partir d'une hauteur de corps de meuble de 600 mm, la règle de rallonge doit être utilisée.

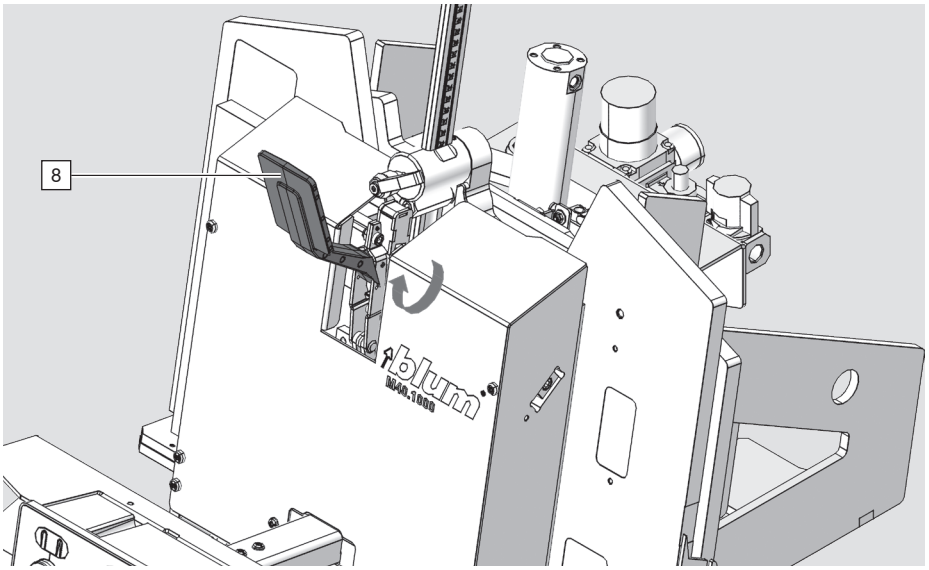
➢ Contrôler la présence d'impuretés sur la table de travail [9] et les éliminer le cas échéant.

➢ Déplacer la pièce à usiner [W] jusqu'à la butée.

Serrer la pièce à usiner

REMARQUE

- Pour un usinage sécurisé et précis de la pièce, cette dernière doit être serrée.



➢ Rabattre le levier de serrage [8] pour serrer la pièce à usiner.

REMARQUE

- L'aspiration doit toujours être activée afin d'évacuer les copeaux, la poussière et la chaleur.

➢ Mettre l'aspiration en marche.





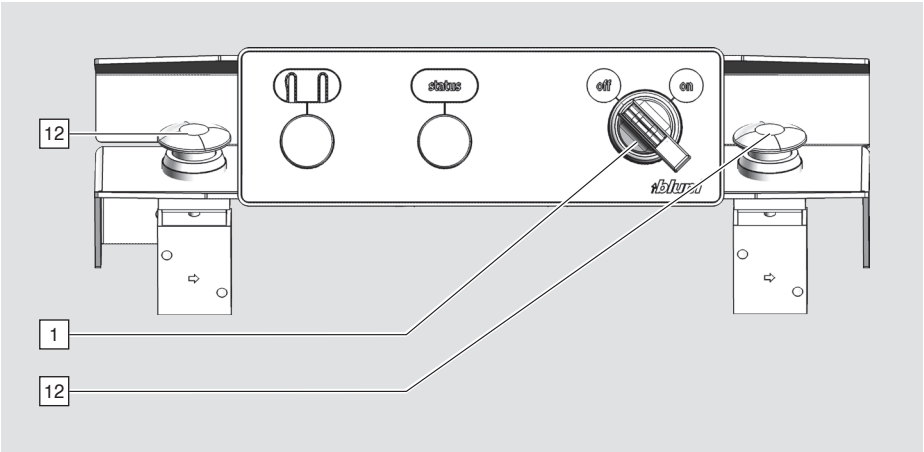
AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Une seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.
- ➢ S'assurer qu'aucun objet autre que la pièce à usiner ne se trouve dans la zone de travail [A] de la machine.
- ➢ Ne pas introduire les mains ou d'autres objets dans la zone de travail [A] de la machine.
- ➢ Porter des lunettes de protection.
- ➢ Porter une protection auditive.
- ➢ Porter des vêtements de travail appropriés.

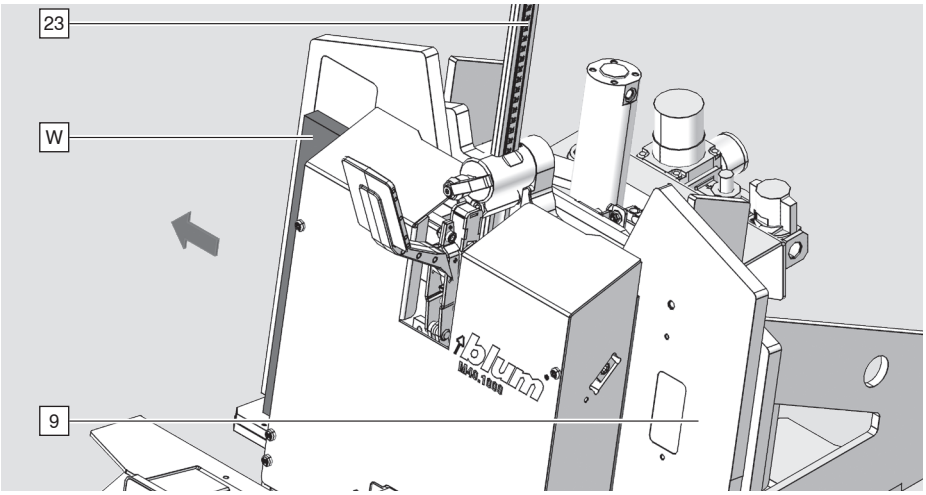
Mortaiser la pièce à usiner



- La commande à deux mains [12] ne doit pas être actionnée sans pièce serrée.
- Le processus est automatiquement interrompu lorsque la profondeur du corps de meuble préréglée est atteinte ; lors du mouvement ascendant consécutif, les boutons de la commande à deux mains peuvent être relâchés.
- Lors du premier mortaisage, un dégagement de fumée est possible en raison du film lubrifiant recouvrant la nouvelle chaîne à mortaiser.

➢ Actionner la commande à deux mains [12] et maintenir la pression.
➢ Placer l'interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».

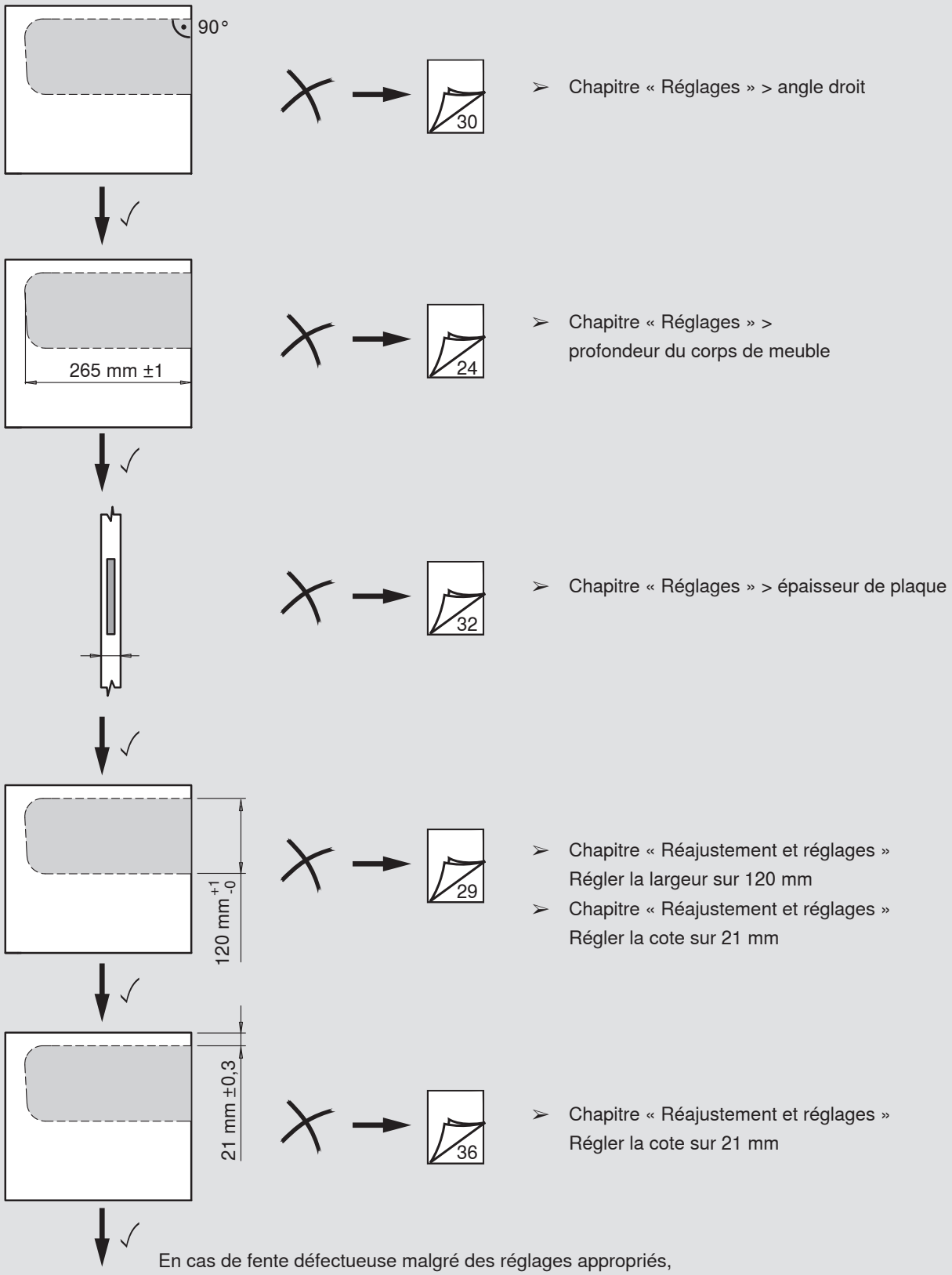
Retirer la pièce à usiner



➢ Retirer la pièce à usiner [W].
➢ Nettoyer la table de travail [9], la règle [23] et les butées [10].
➢ En cas de non-utilisation prolongée ou à la fin de la journée de travail, mettre l'interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».
➢ Vérifier la pièce à usiner, voir page 28

Vérification de la pièce à usiner

➢ Les opérations doivent impérativement être effectuées dans cet ordre.



➢ Chapitre « Réglages » > angle droit

➢ Chapitre « Réglages » > profondeur du corps de meuble

➢ Chapitre « Réglages » > épaisseur de plaque

➢ Chapitre « Réajustement et réglages » Régler la largeur sur 120 mm

➢ Chapitre « Réajustement et réglages » Régler la cote sur 21 mm

➢ Chapitre « Réajustement et réglages » Régler la cote sur 21 mm

En cas de fente défectueuse malgré des réglages appropriés, voir le chapitre « Que faire si »



AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Une seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.
- ➢ Interdiction de s’asseoir. Rester debout devant la machine.



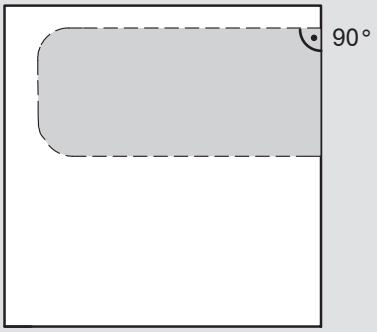
AVERTISSEMENT

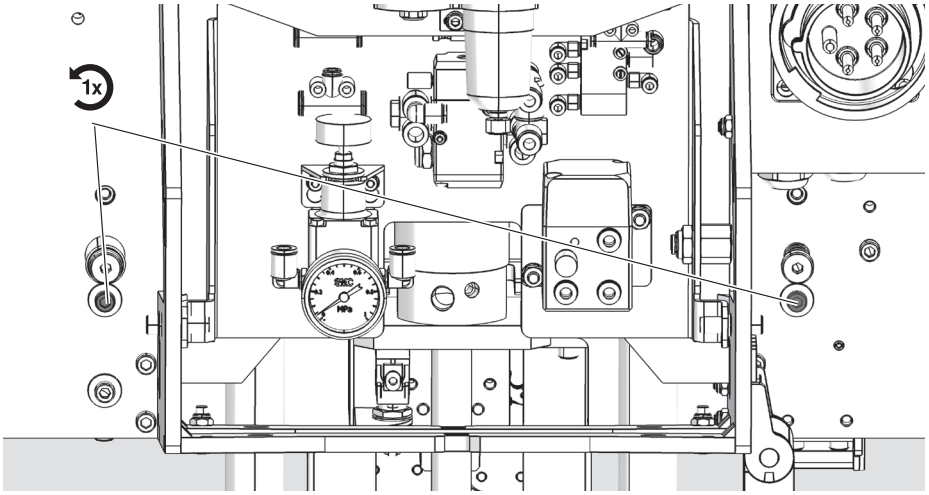
Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

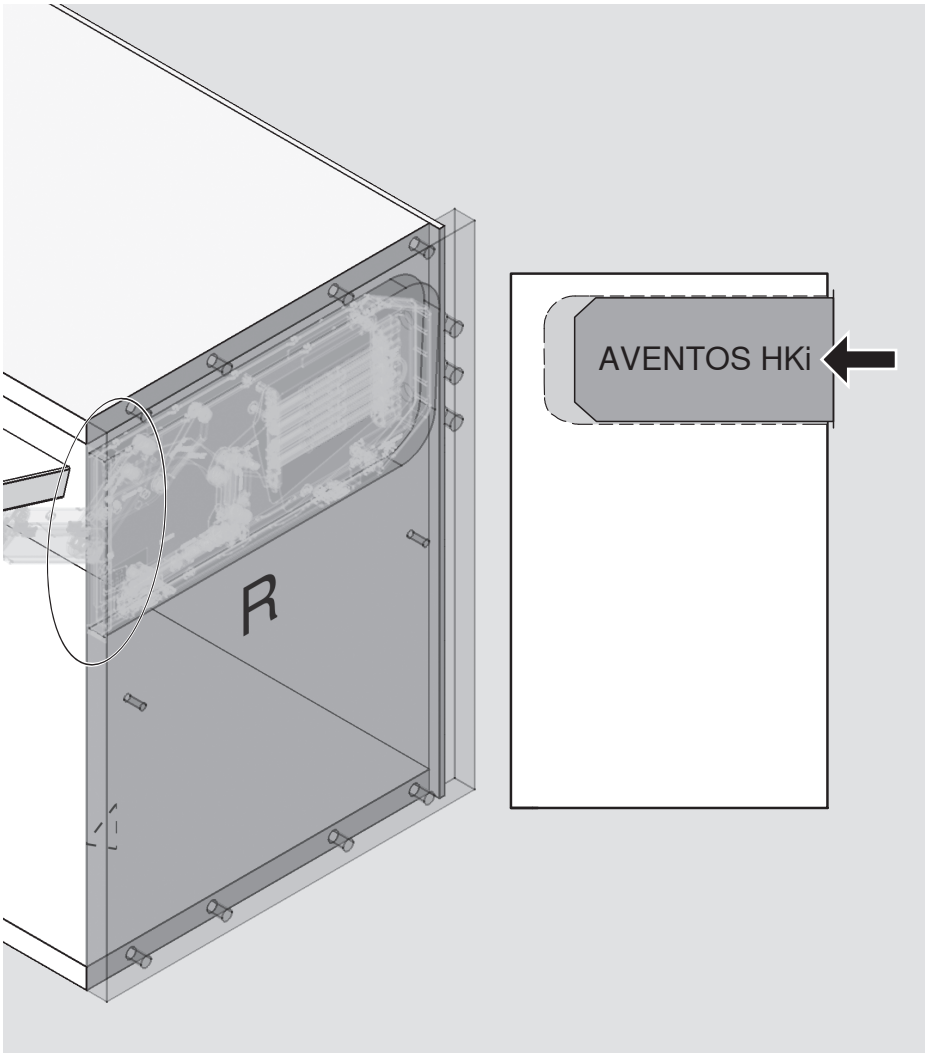
- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau électrique avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau d’air comprimé avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Aucun dispositif de protection ou cache ne doit être retiré de manière durable.
- ➢ Mettre l’interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».
- ➢ Sécuriser contre tout réenclenchement.
- ➢ Laisser la machine refroidir.
- ➢ Utiliser des gants.

Régler l’angle droit



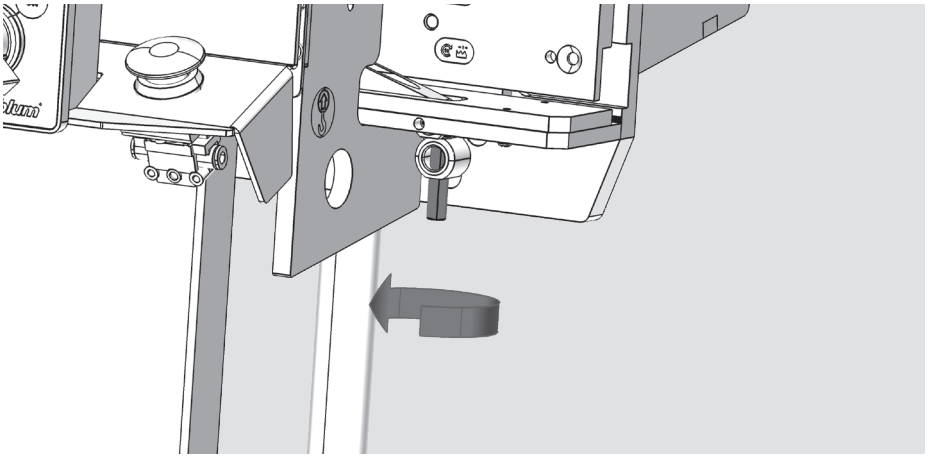


➢ Desserrer la vis



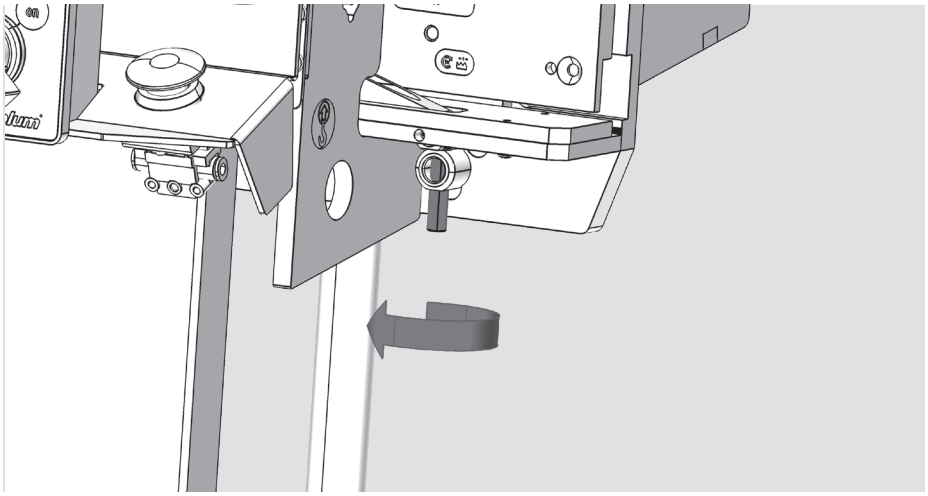
➢ Constater l’écart



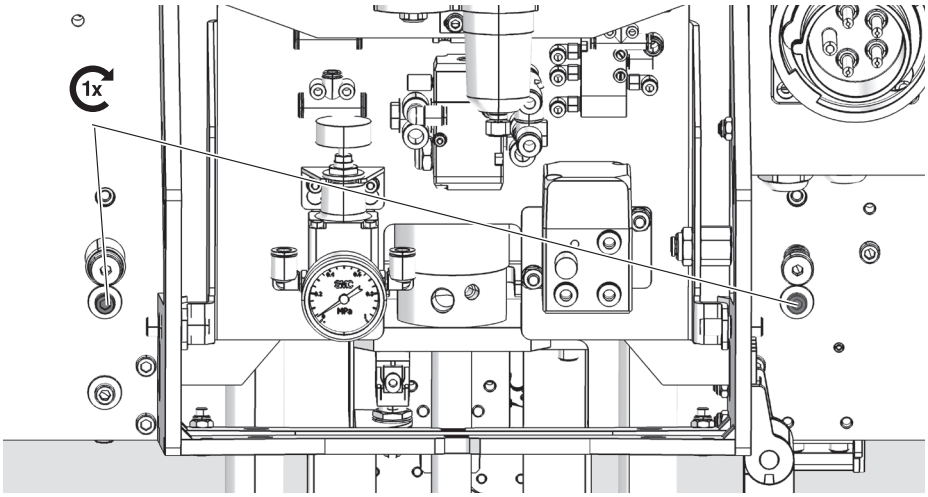


➢ Effectuer la correction





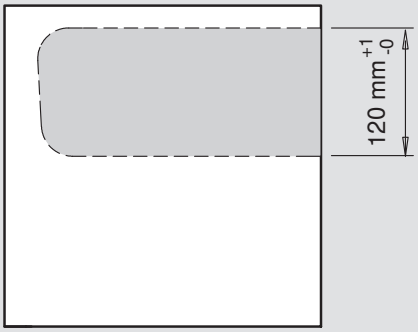
➢ Effectuer la correction

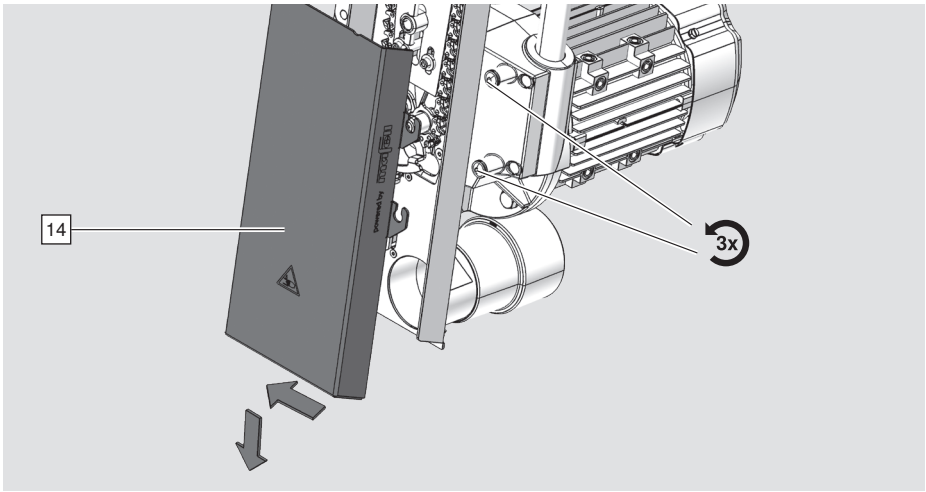


➢ Resserrer les vis

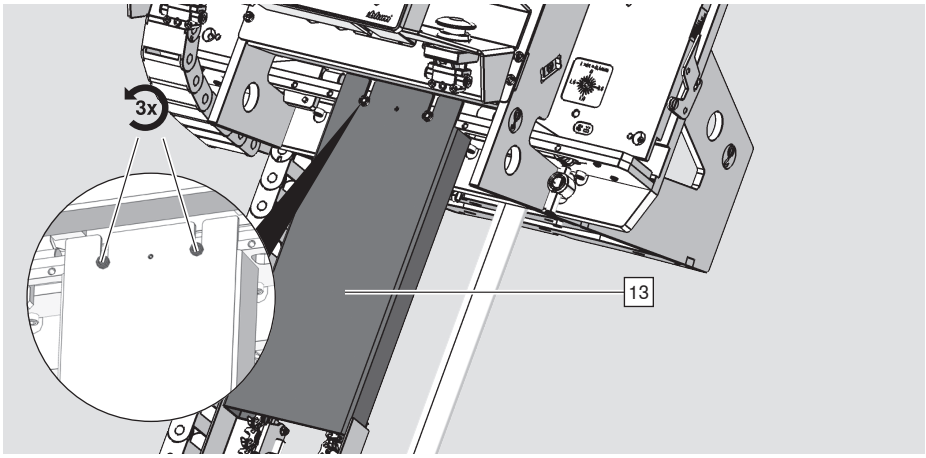
Réajustement et réglages

Régler la largeur sur 120 mm

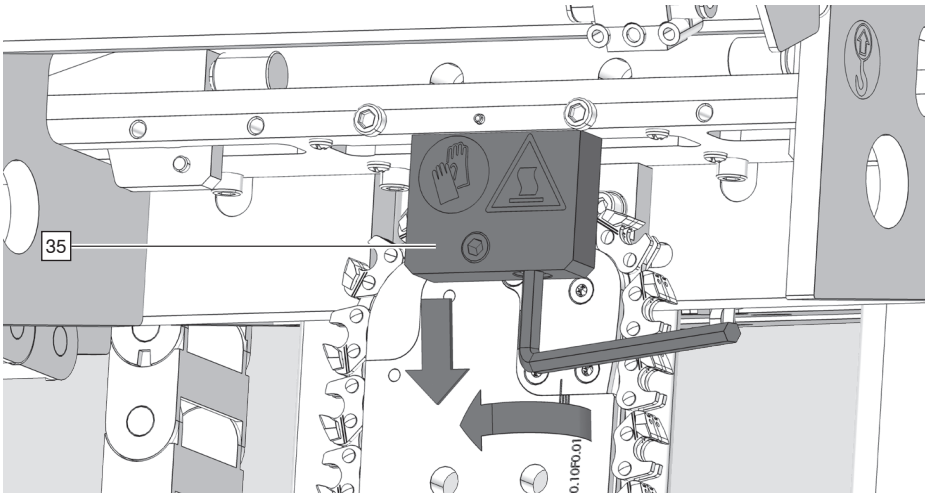




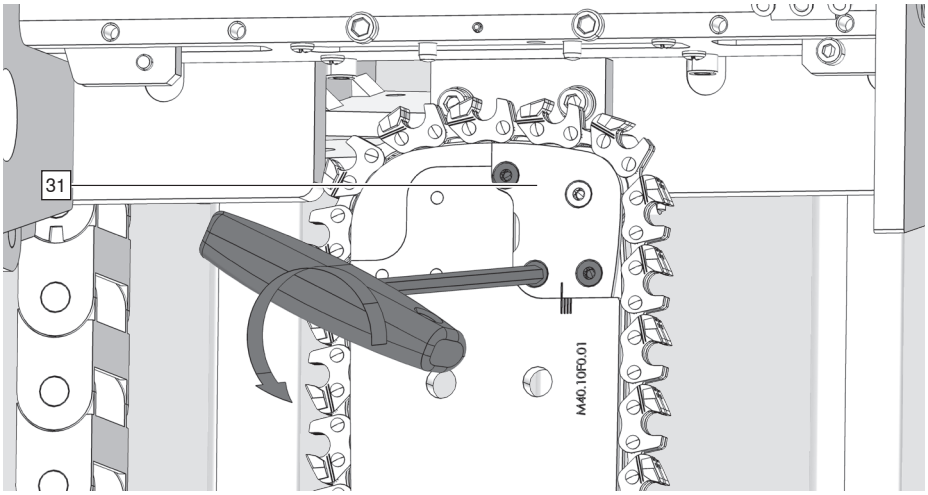
➢ Retirer le cache inférieur [14]



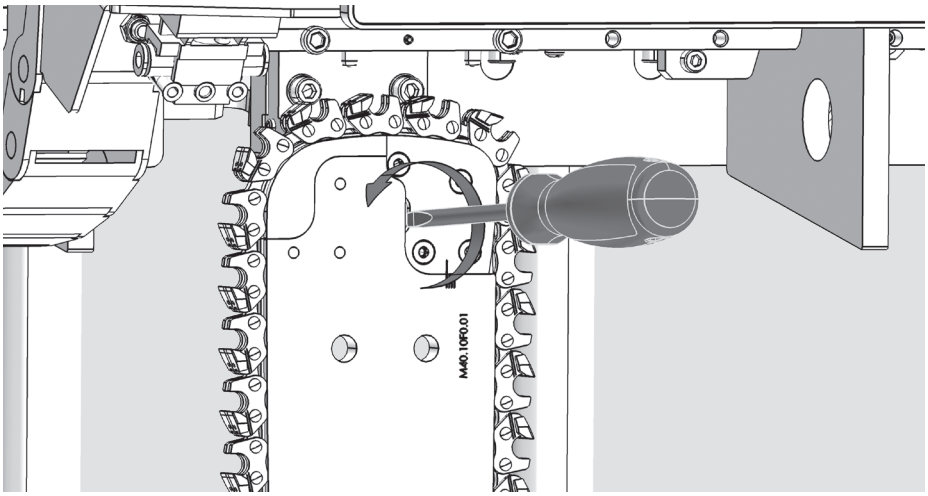
➢ Retirer le cache supérieur [13]



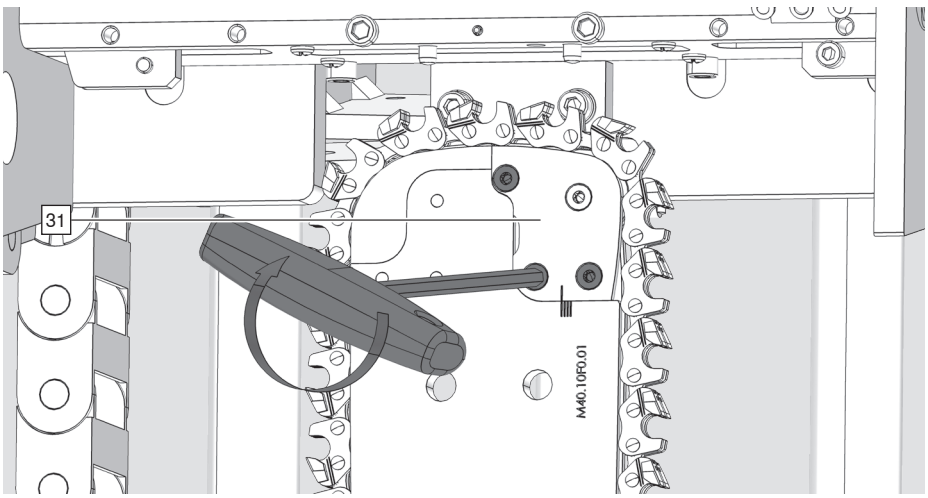
➢ Retirer le bloc de positionnement [35]



➢ Desserrer la mâchoire droits [31]

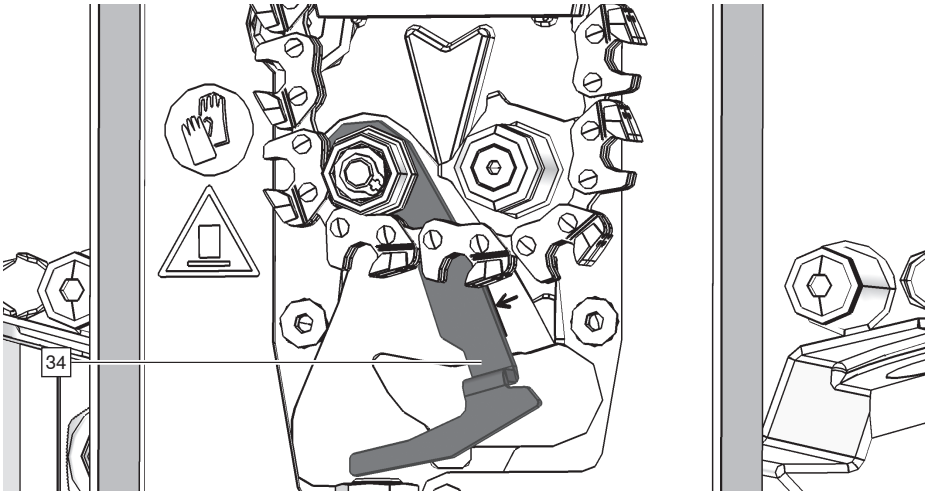


➢ Écarter la mâchoire droits [31] avec un tournevis

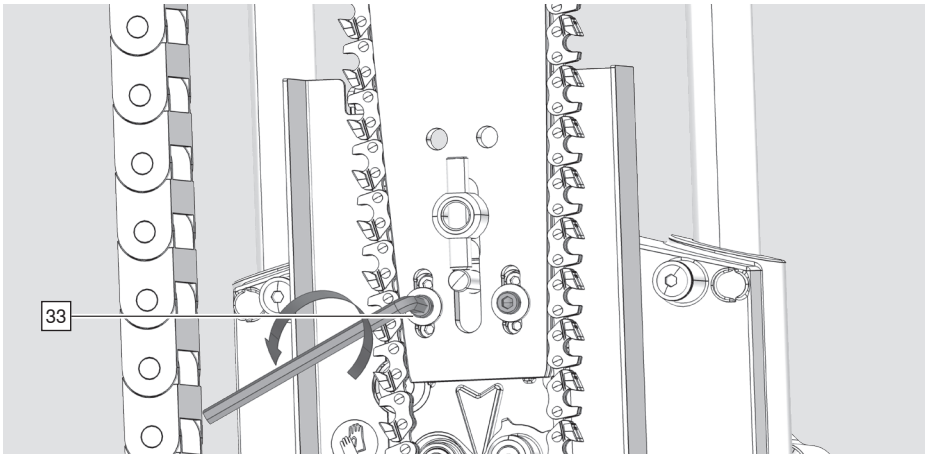


➢ Fixer la mâchoire droits [31]

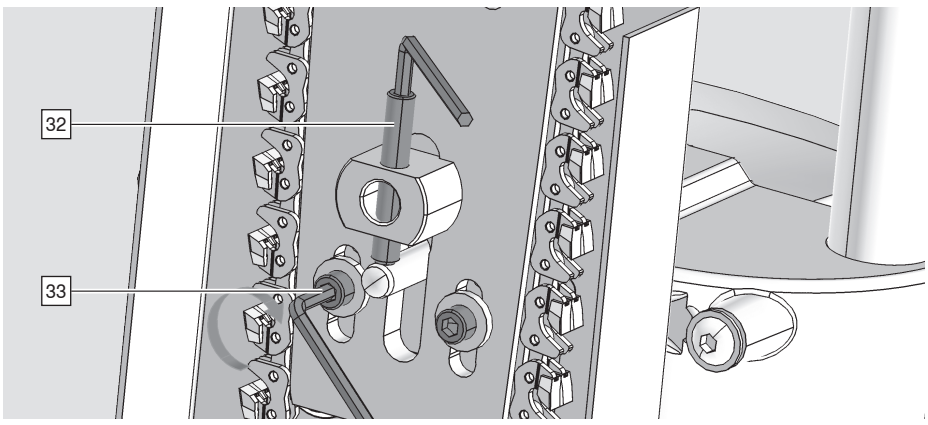
Vérifier la tension de la chaîne à mortaiser [32]



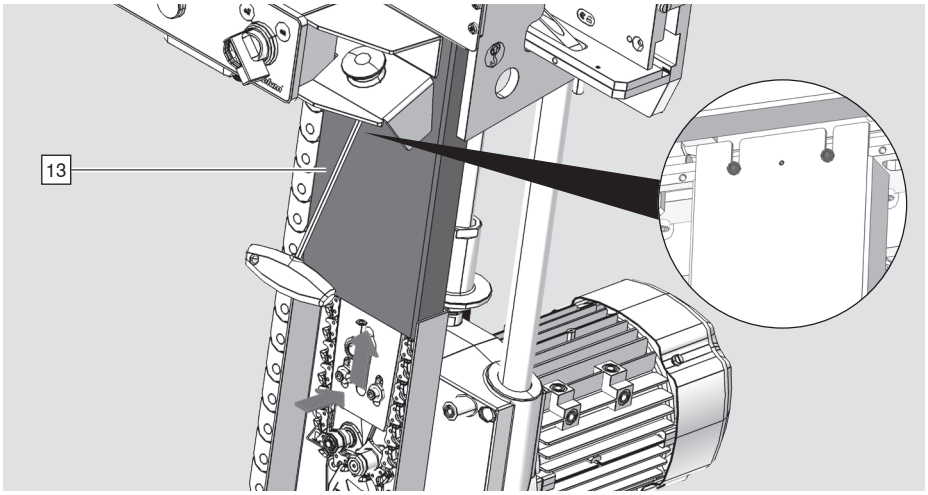
L'indicateur de tension de chaîne [34] doit se trouver sur le marquage de gauche.
En cas de tension insuffisante de la chaîne à mortaiser [30], procéder comme suit :



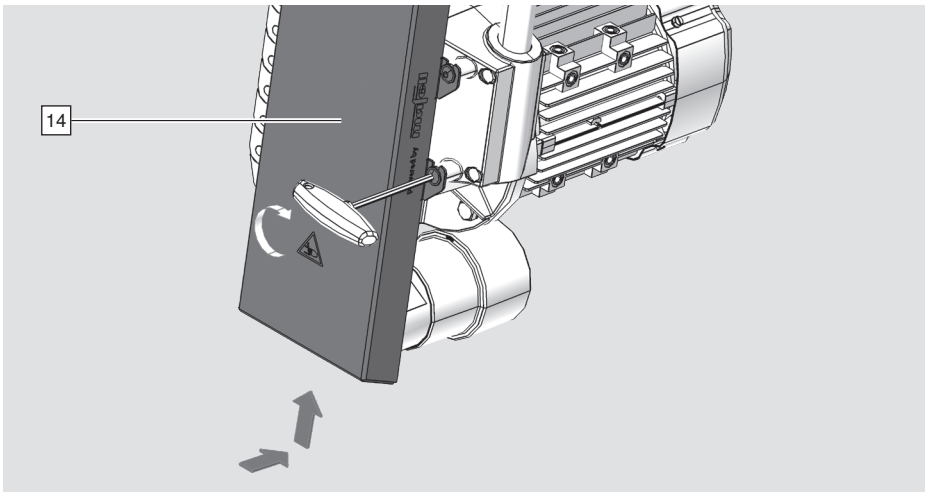
➢ Desserrer la vis [33]



➢ Tourner la vis [32] jusqu'à ce que l'indicateur de tension de chaîne [34] se trouve sur le marquage de gauche
➢ Serrer fermement la vis [33]



➢ Monter le cache supérieur [13]



➢ Monter le cache inférieur [14]

i REMARQUE

■ Nous recommandons un mortaisage sur une pièce d'essai.

Mortaiser la pièce à usiner [W] 27



AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Une seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.
- ➢ Interdiction de s'asseoir. Rester debout devant la machine.



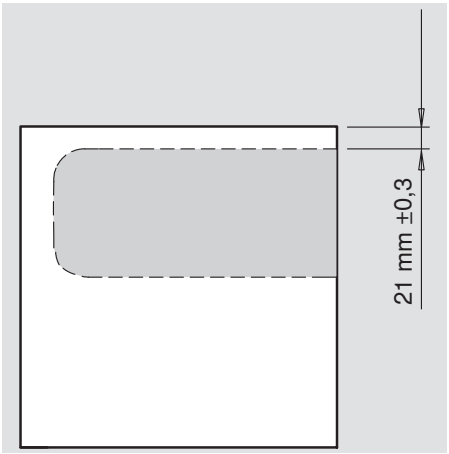
AVERTISSEMENT

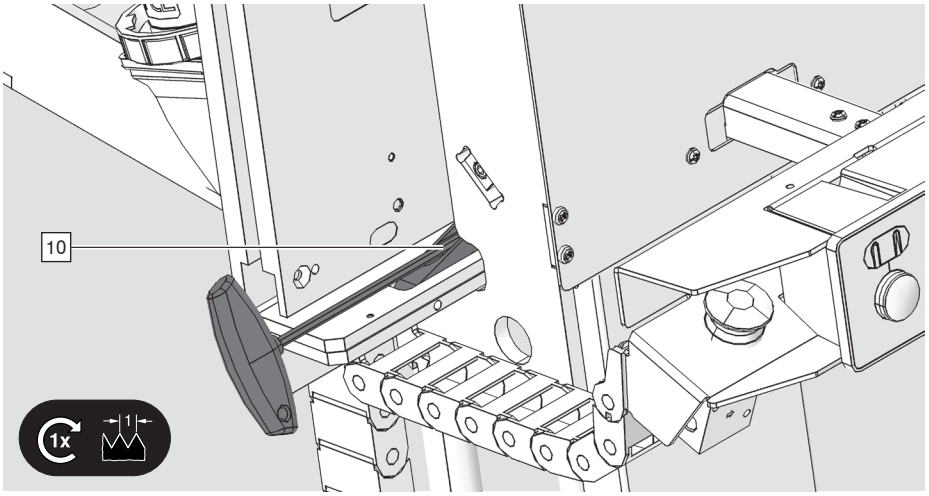
Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

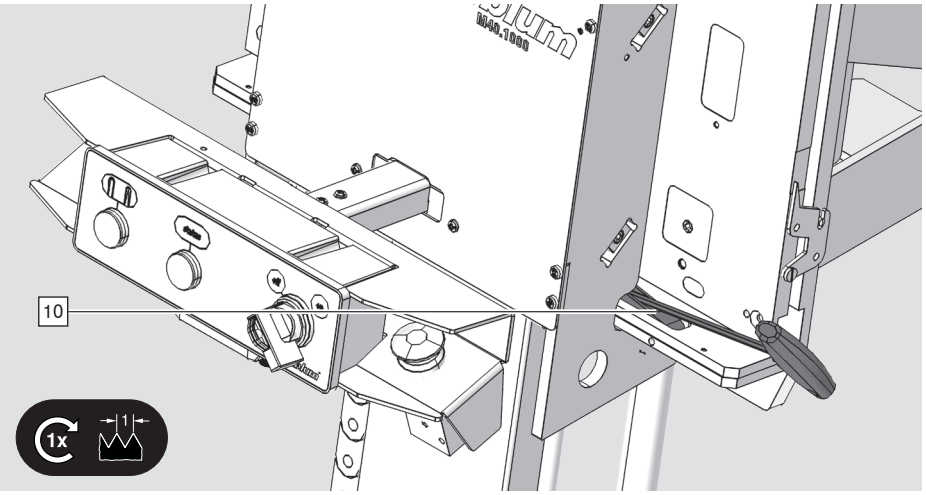
- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau électrique avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau d'air comprimé avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Aucun dispositif de protection ou cache ne doit être retiré de manière durable.
- ➢ Mettre l'interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».

Régler la cote sur 21 mm





- ➢ Régler la butée gauche [10]
  1 tour = 1 mm de course de réglage



➢ Régler la butée droite [10]
1 tour = 1 mm de course de réglage

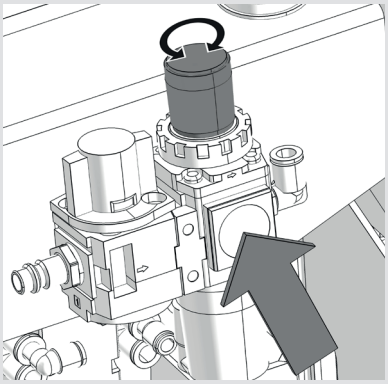
i REMARQUE

- Nous recommandons un mortaisage sur une pièce d'essai.
- Nous recommandons d'utiliser la butée droite en cas de mortaisage symétrique. La pièce à usiner est introduite par le côté gauche.

Mortaiser la pièce à usiner 27

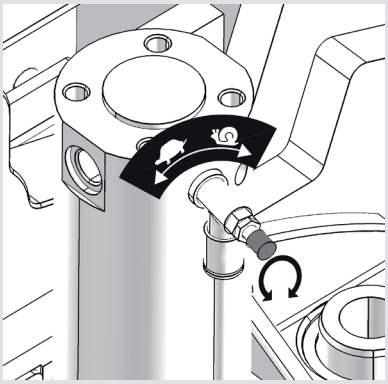
Régler la vitesse et la force de descente

Lors du traitement de différents matériaux en bois, des ajustements de réglage peuvent être nécessaires.



La force de descente est réglée par la pression de service.

➢ Soulever la poignée, effectuer le réglage et pousser la poignée vers le bas.



Après avoir réduit la force de descente, il faut régler la vitesse de descente.

➢ Desserrer le contre-écrou, effectuer le réglage et resserrer le contre-écrou.

Entretien



AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Une seule personne est autorisée à travailler à la fois sur la machine.
- ➢ Interdiction de s'asseoir. Rester debout devant la machine.



AVERTISSEMENT

Coupures graves.

Le non-respect peut entraîner des blessures.

- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau électrique avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Débrancher impérativement la machine du réseau d'air comprimé avant tout nettoyage et entretien.
- ➢ Aucun dispositif de protection ou cache ne doit être retiré de manière durable.
- ➢ Mettre l'interrupteur principal [1] sur la position « OFF ».
- ➢ Sécuriser contre tout réenclenchement.
- ➢ Laisser la machine refroidir.
- ➢ Utiliser des gants.

ATTENTION

- Porter des lunettes de protection lors des opérations de nettoyage.

REMARQUE

- Remplacer immédiatement les pièces endommagées. N'utiliser que des pièces originales BLUM.
- Ne pas utiliser d'huile ou de lubrifiants lors du nettoyage. Chaque coulisse, palier et chaîne à mortaiser est sans entretien.
- Ne pas retirer la poussière et les copeaux avec des objets contondants ou métalliques.
- Nous recommandons d'utiliser des chiffons en microfibres pour les opérations de nettoyage.

REMARQUE

- Les travaux d'entretien quotidiens doivent être effectués avant de commencer à travailler, de changer d'équipe ou d'opérateur
- Pour une utilisation sûre de la machine, lire le chapitre consacré à la sécurité.

Travaux d'entretien quotidiens

i REMARQUE

- À la livraison, la machine est susceptible d'être légèrement sale.
  Les causes sont les tests et réglages effectués sur la machine.

➢ Avant de commencer tout travail, vérifier que la conduite d'air comprimé et le câble électrique ne sont pas endommagés. Faire remplacer les conduites endommagées par du personnel spécialisé autorisé.
➢ Vérifier les dispositifs de protection de la machine.
➢ Aspirer les poussières et les copeaux sur la machine et ne jamais les souffler avec de l'air comprimé.
➢ Effectuer un contrôle visuel des colonnes de guidage [S]. Si nécessaire, essuyer la poussière à l'aide d'un chiffon en microfibres.
➢ Procéder au contrôle visuel des règles [23], des butées [10], des serrages et des coulisses. Si nécessaire, essuyer la poussière avec un chiffon en microfibres.
➢ Les pièces défectueuses doivent être remplacées exclusivement par du personnel habilité.

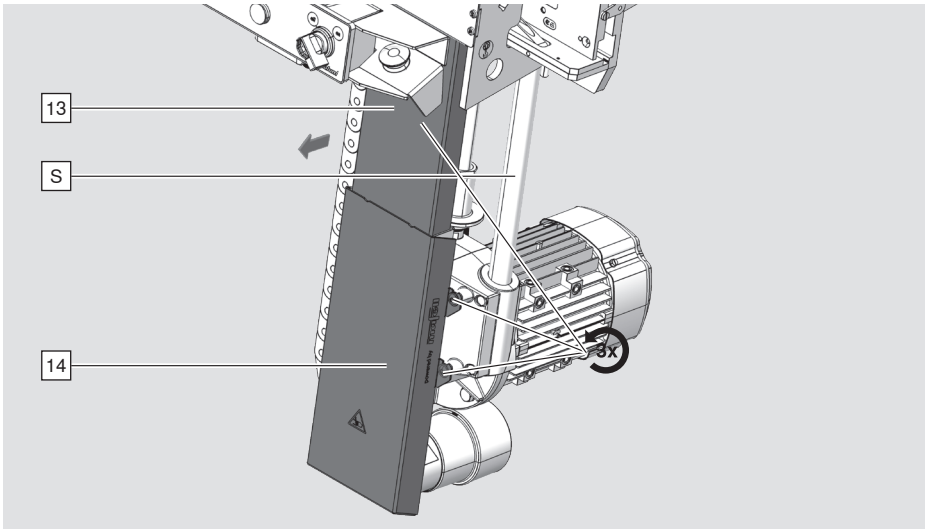
Travaux d'entretien mensuels

➢ Vérifier que l'unité de filtre à air [21] ne contient pas de résidus d'eau qui peuvent s'y accumuler et la vidanger si nécessaire.

Service et assistance Réparations

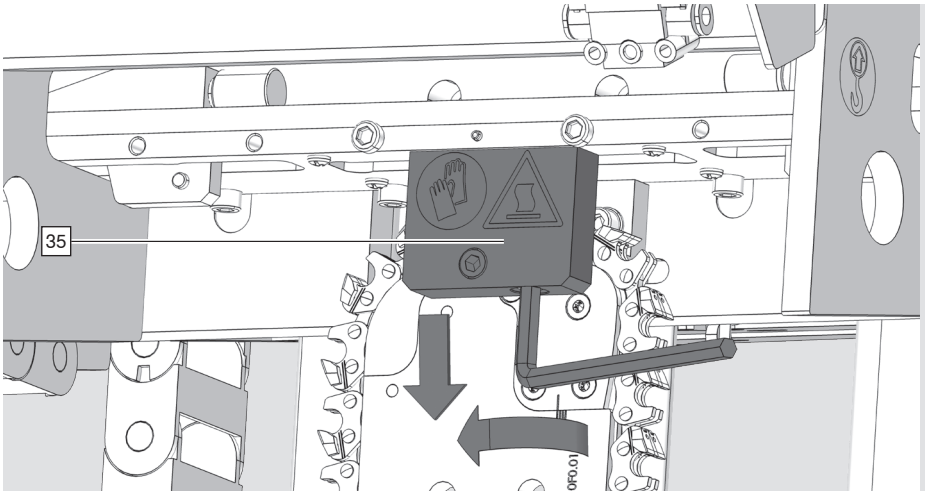
➢ Pour le service et l'assistance, veuillez vous adresser à un partenaire Blum. Vous trouverez les partenaires Blum du monde entier à l'adresse : www.blum.com/adresses

Changement de la chaîne à mortaiser

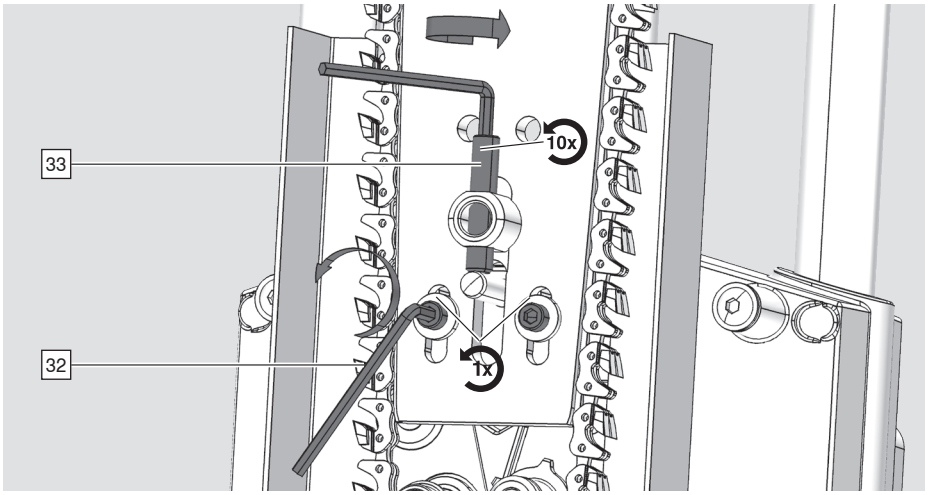


➢ Retirer le cache inférieur [14]
➢ Retirer le cache supérieur [13]

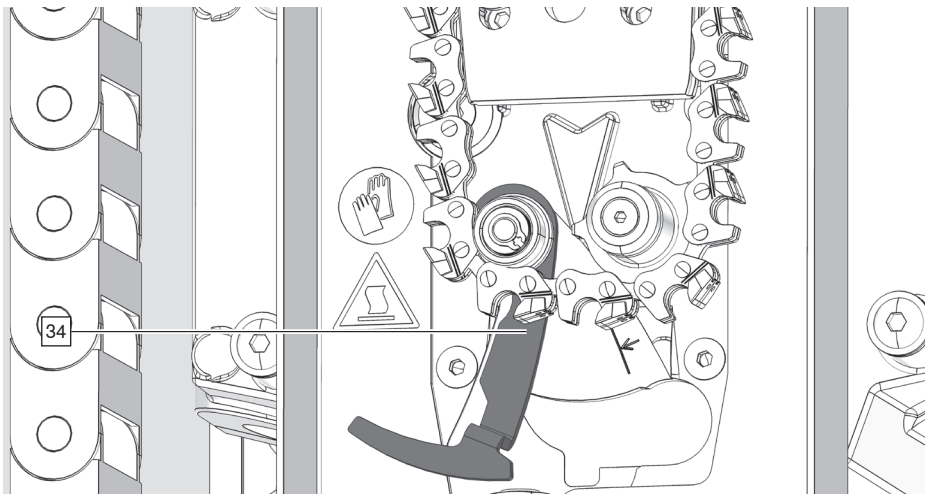
Entretien



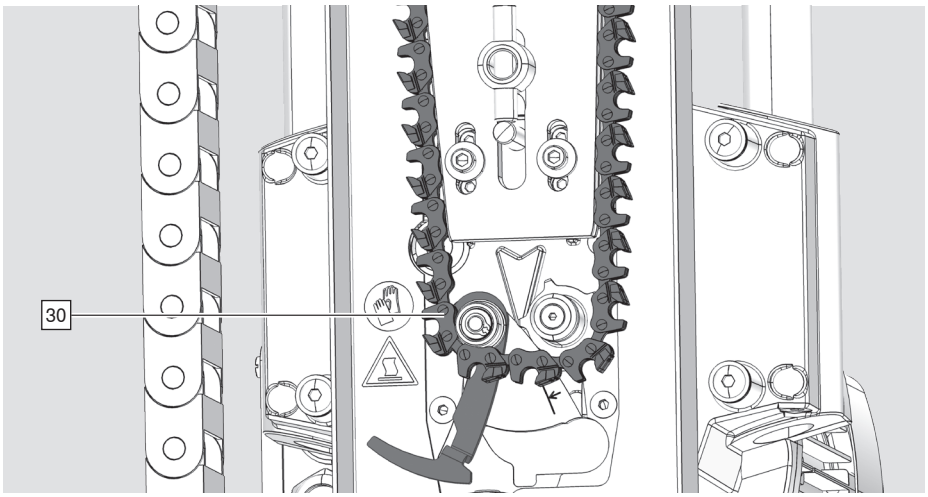
➢ Retirer le bloc de positionnement [35]



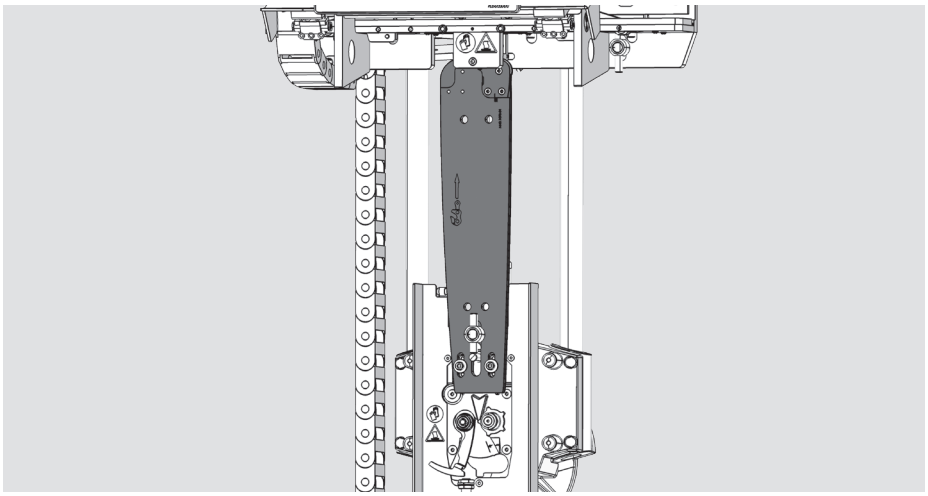
➢ Desserrer les vis dans l'ordre suivant : [32], [33]



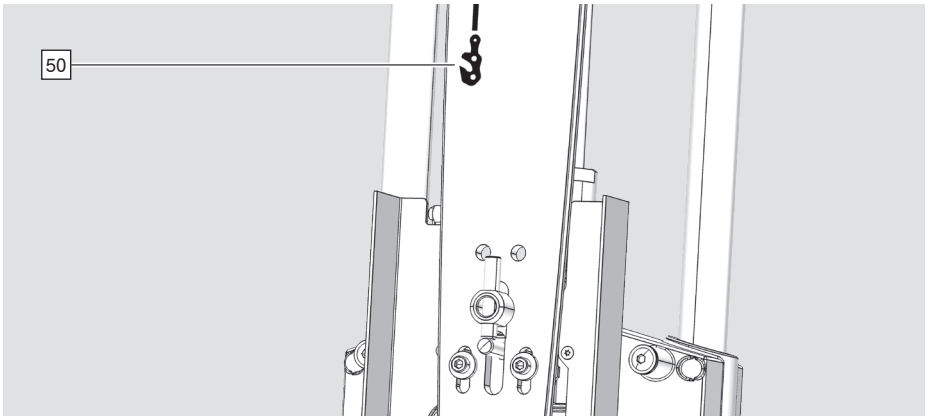
➢ L'indicateur de tension de chaîne [34] doit se trouver tout à gauche



➢ Soulever et retirer avec précaution la chaîne à mortaiser [30]

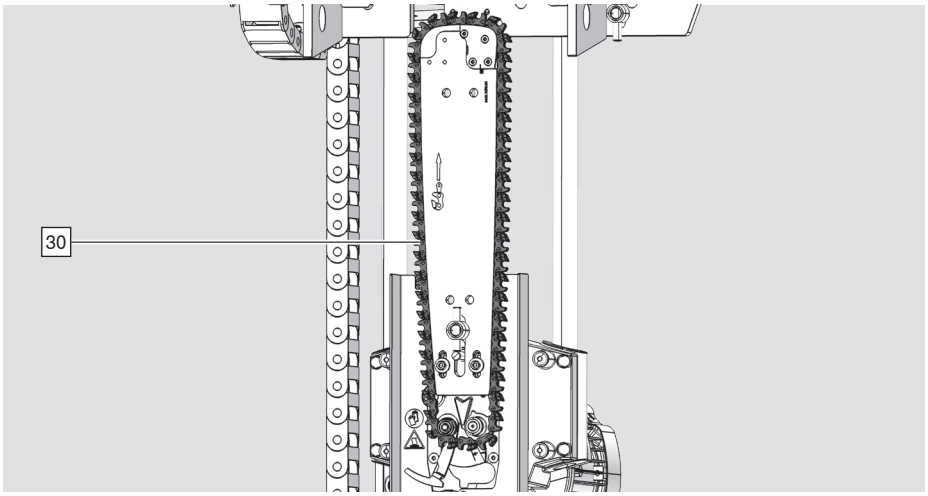


➢ Aspirer la poussière et les copeaux
➢ Contrôler la souplesse des poulies []
➢ Ne pas utiliser d’huile ou de lubrifiants

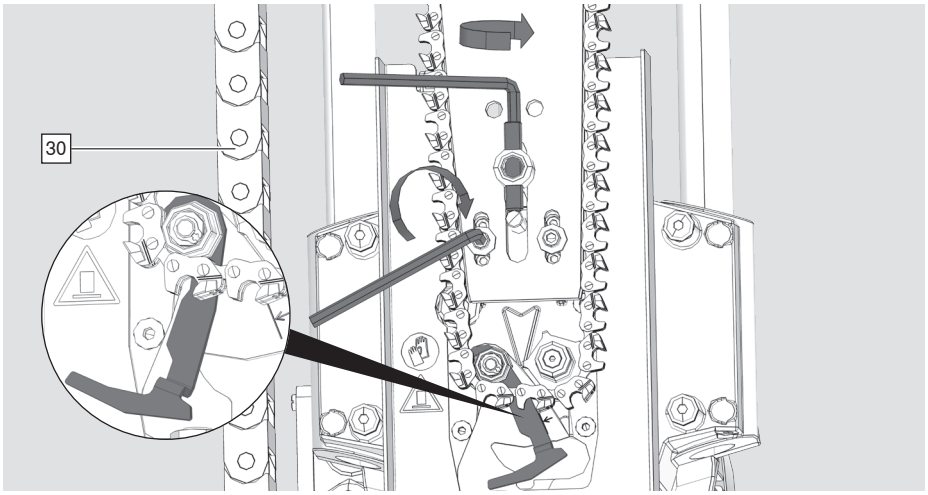


➢ Respecter le sens de la marche [50] de la chaîne à mortaiser

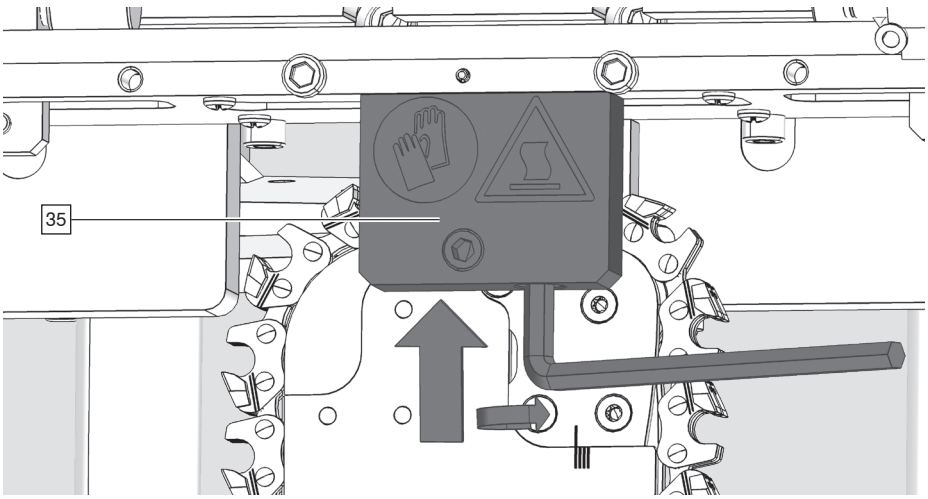
Entretien



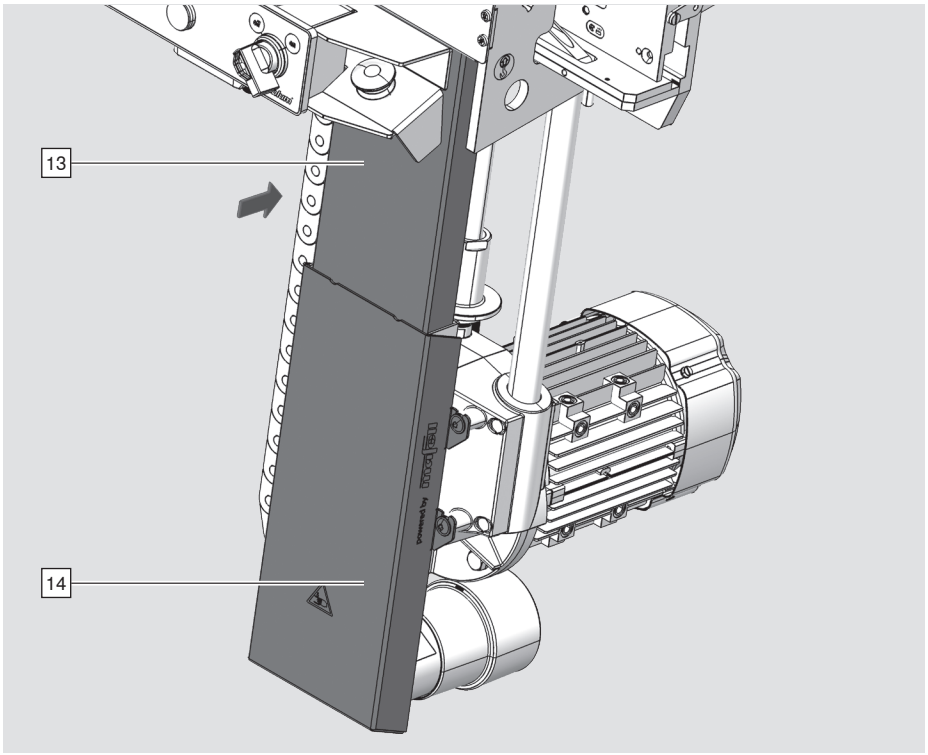
➢ Placer la chaîne à mortaiser [30] avec précaution



➢ Tendre et fixer la chaîne à mortaiser [30]



➢ Monter le bloc de positionnement [35]



➢ Monter le cache supérieur [13]
➢ Monter le cache inférieur [14]

i REMARQUE

■ Nous recommandons un mortaisage sur une pièce d'essai.

Mortaiser la pièce à usiner 27

Erreur lors du mortaisage

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
La chaîne à mortaiser est bloquée dans le bois.	Le perçage n'a pas été effectué dans un des matériaux prévus.	➢ Utiliser uniquement des pièces à usiner en bois, en aggloméré ou en bois revêtu d'époxy.
Une forte fumée se dégage lors du mortaisage.	La chaîne à mortaiser [30] a été mal installée.	➢ Remplacer la chaîne à mortaiser [30]. Respecter le sens de la coupe.
	La chaîne à mortaiser [30] est émoussée.	➢ Remplacer la chaîne à mortaiser [30].
	La chaîne à mortaiser [30] a été huilée.	➢ Ne pas huiler la chaîne à mortaiser [30].

Erreur sur la pièce à usiner

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Les mortaises sont décentrées ou dans la mauvaise position.	La butée [10] est mal réglée.	➢ Régler la butée [10].
	Présence de copeaux entre la butée [10] et la pièce à usiner [W].	➢ Retirer les copeaux et saletés.
	L'épaisseur de plaque est mal réglée.	➢ Respecter les limites d'utilisation de la pièce à usiner [W].
	La mortaise est dans la mauvaise position.	➢ Voir le chapitre « Vérification de la pièce à usiner [W] ».
La profondeur de mortaisage n'a pas été atteinte.	Copeaux dans la course de mortaisage.	➢ Retirer les copeaux de la course de mortaisage.
	La machine heurte un objet.	➢ Retirer l'objet.
	La chaîne à mortaiser [30] est émoussée.	➢ Remplacer la chaîne à mortaiser [30].
Erreur lors de la mise en place de la ferrure.	Copeaux dans la mortaise.	➢ Retirer les copeaux de la mortaise.
Les mortaises sont grandes, ovales ou présentent des éclats.	La chaîne à mortaiser est émoussée.	➢ Remplacer la chaîne à mortaiser [30]. ➢ Contrôler la tension de la chaîne à mortaiser [34].
La pièce à usiner est rayée.	La table de travail [9] est souillée ou endommagée.	➢ Nettoyer la table de travail [9]. ➢ Contrôler si la table de travail [9] est endommagée.
	Les règles [23] et les butées [10] sont encrassées.	➢ Nettoyer les règles [23] et les butées [10].

Erreur de fonctionnement sur la machine

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Le moteur ne tourne pas.	La machine n'est pas raccordée au réseau d'air comprimé.	➢ Brancher la machine sur le réseau d'air comprimé.
	La machine n'est pas raccordée au réseau électrique.	➢ Brancher la machine sur le réseau électrique.
	Le bouton d'acquittement [24] n'a pas été enfoncé.	➢ Appuyer sur le bouton d'acquittement [24].
	La protection en amont du bâtiment s'est déclenchée.	➢ Réactiver ou changer le fusible.
	Les fusibles [42] de la machine ont sauté.	➢ Enclencher le fusible [42].
	Machine raccordée à une tension incorrecte.	➢ Vérifier la tension du réseau et la comparer avec le schéma de montage. Vérification par un électricien habilité.
	Le moteur est défectueux.	➢ Faire remplacer le moteur par un électricien habilité.
Mouvement vers le bas mais plus vers le haut.	Pression trop faible.	➢ Vérifier le réglage du régulateur de pression du filtre [21].
	Tuyau pneumatique plié ou endommagé.	➢ Vérifier les conduites d'air.
	Le bouton d'acquittement [24] n'a pas été enfoncé.	➢ Voir le branchement au réseau d'air comprimé dans le chapitre « Mise en service ».
Raccord du filtre à air non étanche.	Le flexible d'air n'est pas étanche.	➢ Remplacer le flexible d'air.
	L'unité de filtre à air [21] n'est pas étanche.	➢ Remplacer l'unité de filtre à air [21].
L'élimination des copeaux est insuffisante.	L'aspiration des copeaux n'est pas activée. Aspiration insuffisante	➢ Mettre en marche l'aspiration des copeaux. ➢ Respecter les exigences relatives à l'aspiration

Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Climat ambiant

Transport/stockage : _____ -30 à 70 °C
Fonctionnement : _____ 0 à 50 °C
Humidité relative (fonctionnement) : _____ 5 à 93 % sans condensation
Altitude maximale : _____ max. 2 000 m

Dimensions / Poids

Hauteur : _____ 1 530 mm
Largeur : _____ 550 mm
Profondeur : _____ 770 mm
Poids : _____ 99 kg

Énergie électrique

Tension : _____ 3P/N/PE AC 400 V
Puissance : _____ 2,6 kW
Protection en amont : _____ 16 A
Prise : _____ prise CEE, 5 pôles, 16 A, 400 V

Énergie pneumatique

Pression d'air comprimé : _____ 5 à 7 bar
Consommation d'air : _____ 1,5 litre par cycle

Aspiration

Pression négative : _____ 250 à 350 mbar
Débit volumétrique : _____ 1 400 m^3/h
Vitesse d'air : _____ min. 20 m/sec
Version : _____ TRGS 553

Pression acoustique

Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A : _____ 95,1 dB(A)
Incertitude de mesure : _____ +/- 4 dB(A)

Pièce à usiner

Matériaux : _____ Panneaux de particules, MDF, bois (à avance réduite)
Profondeur du corps de meuble : _____ min. 290 mm jusqu'à max. 700 mm
Hauteur du corps de meuble : _____ 200 à 600 mm
La rallonge doit être utilisée pour les hauteurs du corps de meuble supérieures à 600 mm.
Épaisseur de plaque : _____ 16 à 25 mm

Plaque signalétique

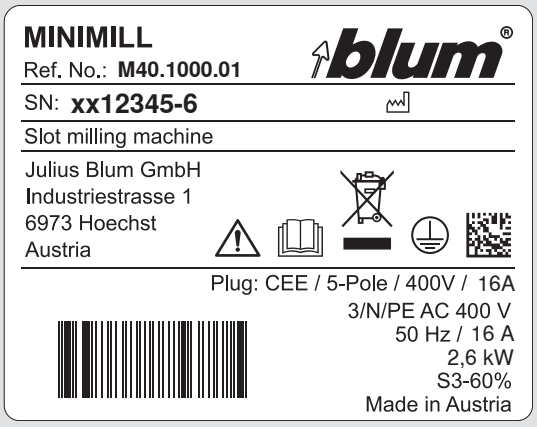


Image symbolique

Type d'appareil : mortaiseuse

Déclaration de conformité UE simplifiée pour M40.1000.01

Julius Blum GmbH déclare par la présente que le type de machine M40.1000.01 est conforme aux directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.blum.com/compliance

Élimination des aides de montage électriques



Les aides de montage électriques ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez vous renseigner à ce sujet auprès de votre administration communale. Les aides de montage électriques de BLUM remplissent les exigences de la directive 2012/19/UE - Directive DEEE.

La collecte sélective des appareils électriques et électroniques permet la réutilisation, la valorisation des matériaux ou d'autres formes de valorisation des appareils usagés. Le traitement des déchets permet ainsi d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé dus à la présence éventuelle de matériaux dangereux dans les appareils.

Les aides de montage électriques peuvent être retournées au fabricant à la fin de leur durée d'utilisation ou de leur durée de vie pour être valorisées ou, si cela s'avère raisonnable d'un point de vue écologique, recyclées ou réparées.
Vous trouverez de plus amples informations sous le lien suivant :
www.blum.com/recycling

Stockage de l'énergie :

La machine ne dispose pas d'un stockage de l'énergie électrique ou pneumatique.

Schéma électrique :

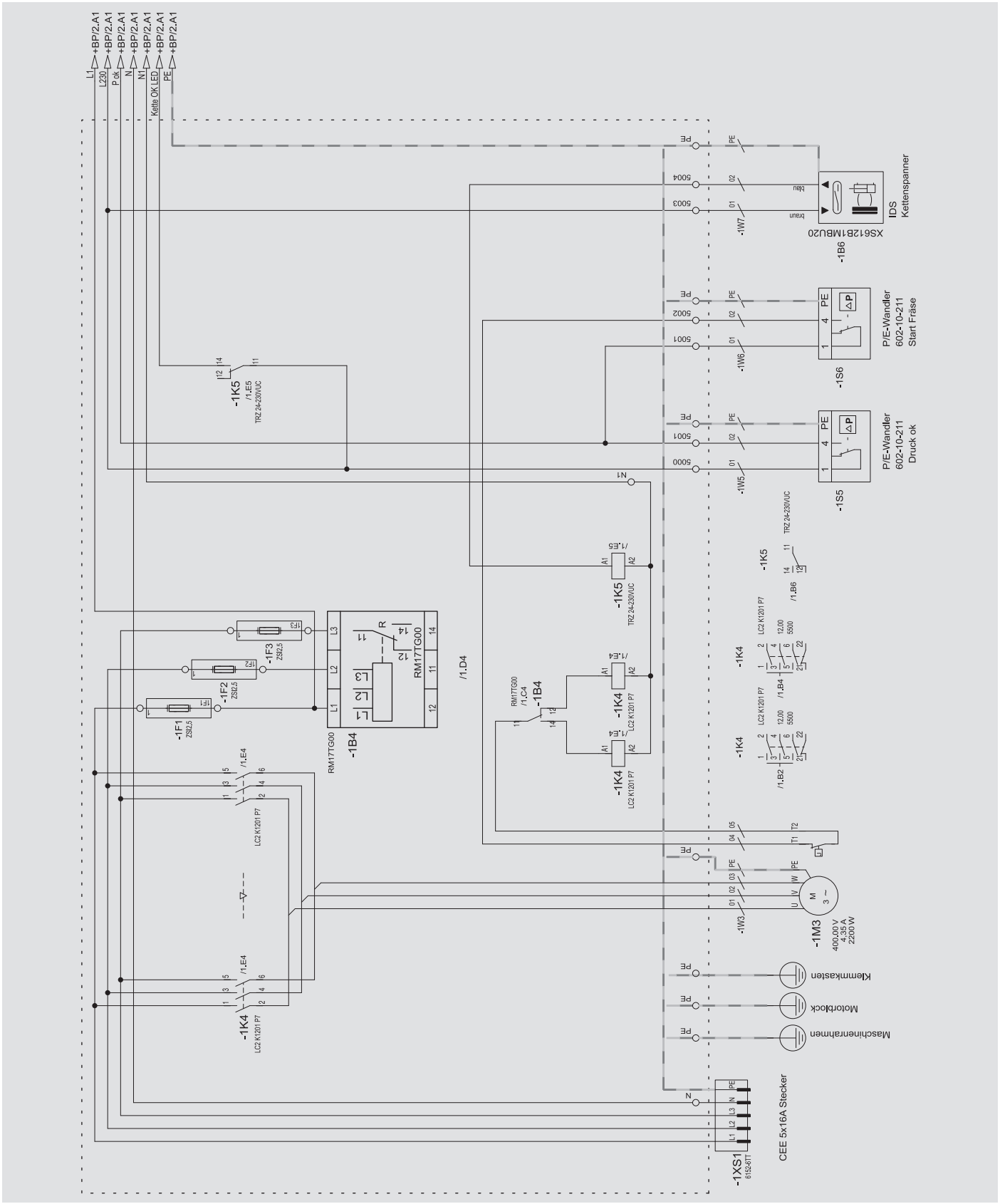
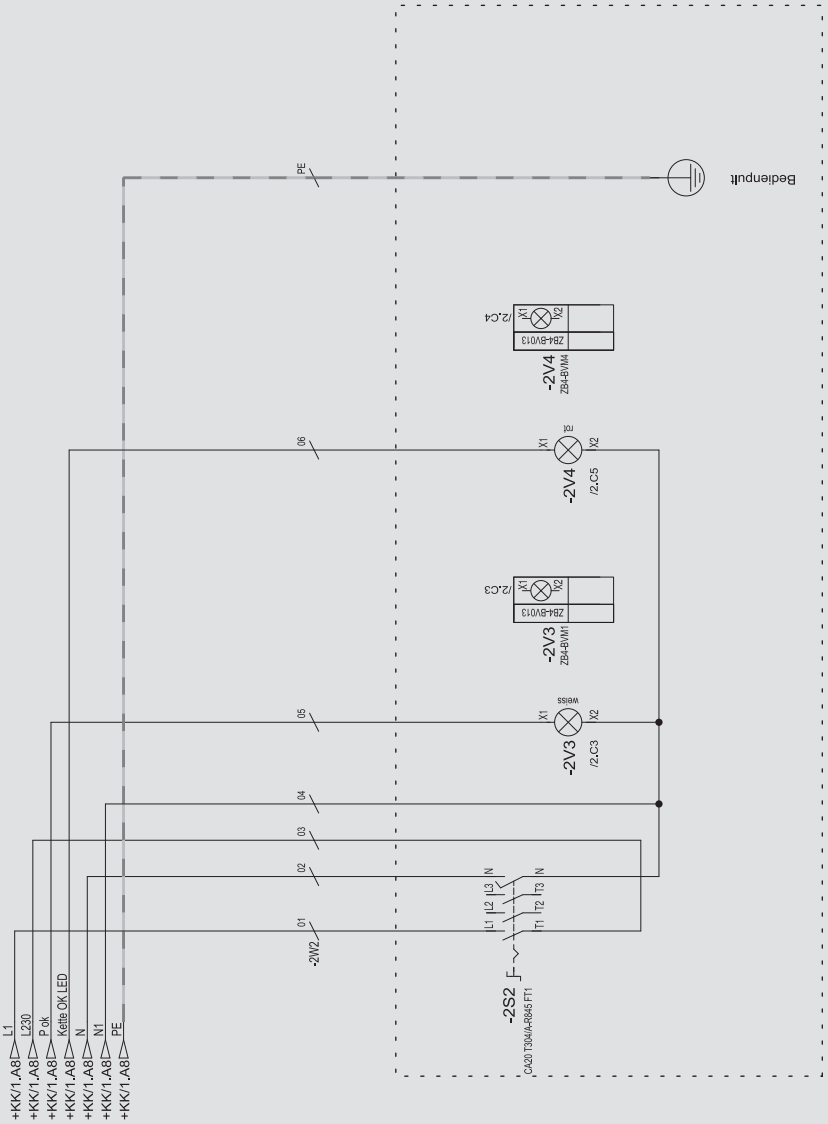


Schéma électrique :



Informations complémentaires

Schéma pneumatique :

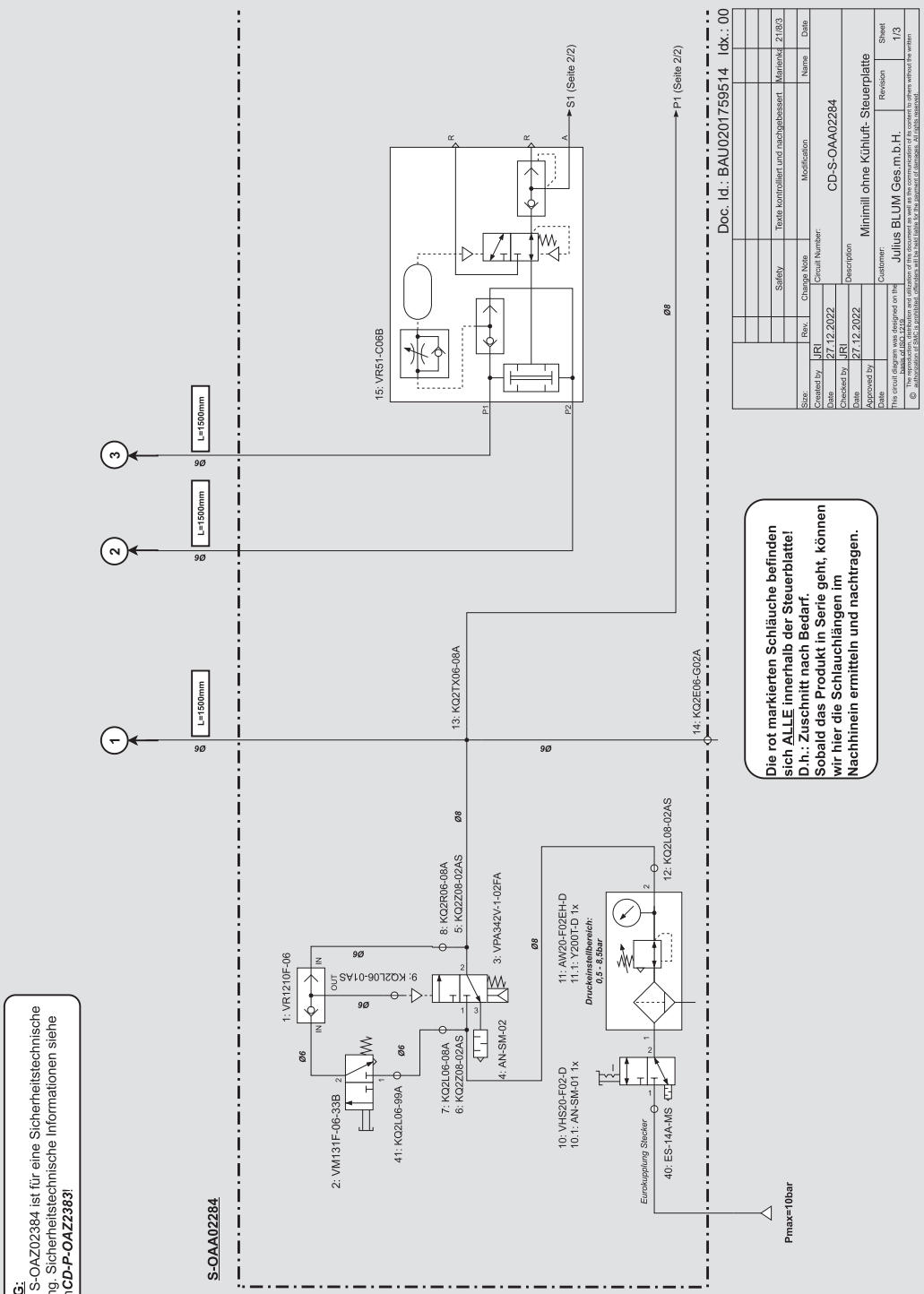


Schéma pneumatique :

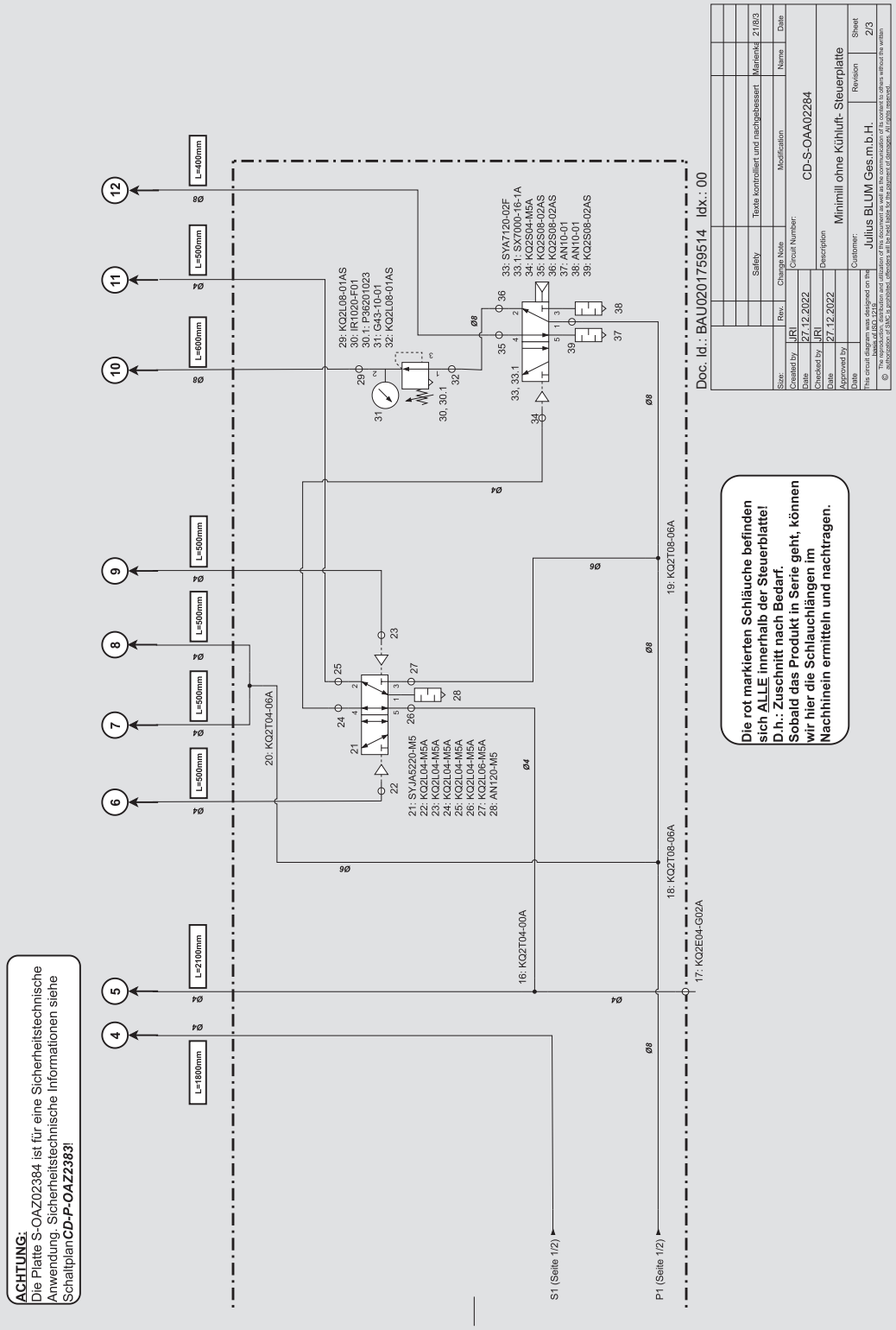
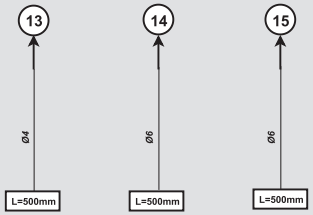


Schéma pneumatique :

Informations complémentaires

ACHTUNG:
Die Platte S-OAZ02384 ist für eine Sicherheitstechnische Anwendung. Sicherheitstechnische Informationen siehe Schaltplan***CD-P-OAZ2383***!



Schlauchzuschnitt- Tabelle Minimill ohne Kühlluft					
Pos.	Artikel	Zuschnitt [mm]	Stk.	Bemerkung	
				eingesteckt bei Steuerplatte	lose beigelegt
1	TU0604B-100	1500	1	X	
2	TU0604B-100	1500	1	X	
3	TU0604B-100	1500	1	X	
4	TU0425B-100	1800	1	X	
5	TU0425B-100	2100	1	X	
6	TU0425B-100	500	1	X	
7	TU0425B-100	500	1	X	
8	TU0425B-100	500	1	X	
9	TU0425B-100	500	1	X	
10	TU0805B-100	600	1	X	
11	TU0425B-100	500	1	X	
12	TU0805B-100	400	1	X	
13	TU0425B-100	500	1		X
14	TU0604B-100	500	1		X
15	TU0604B-100	500	1		X

Doc. Id.: BAU0201759514 Idx.: 00

		Safety	Texte kontrolliert und nachgebessert	Marienka	21/8/3
Size:	Rev.	Change Note	Modification	Name	Date

Created by	JRI	Circuit Number:		
Date	27.12.2022	CD-S-OAA02284		
Checked by	JRI	Description		
Date	27.12.2022	Minimill ohne Kühluft- Steuerplatte		
Approved by				
Date		Customer:	Revision	Sheet
This circuit diagram was designed on the basis of ISO 1219		Julius BLUM Ges.m.b.H.		3/3

© The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its content to others without the written authorization of SMC is prohibited. offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved.

Schéma pneumatique :

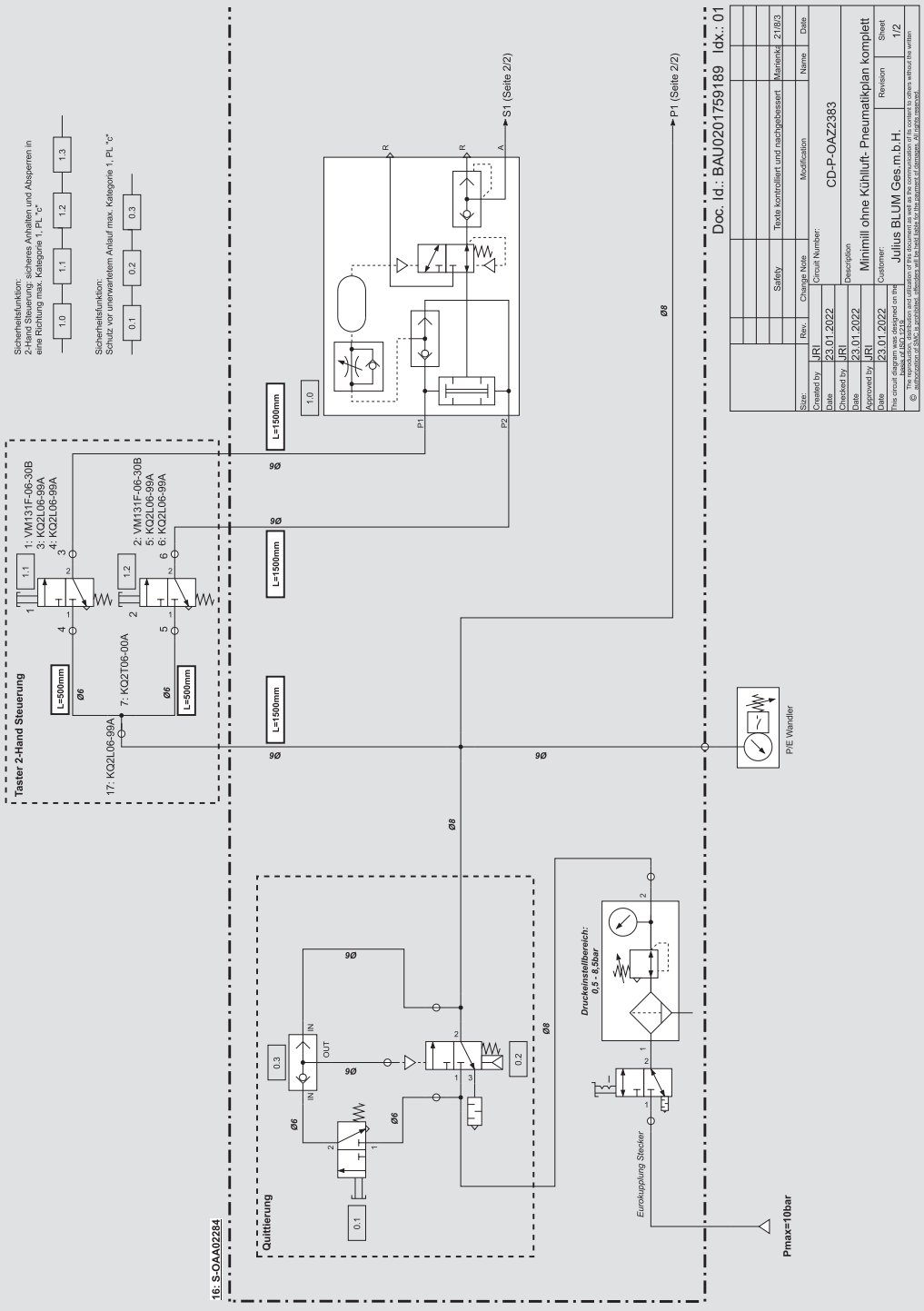
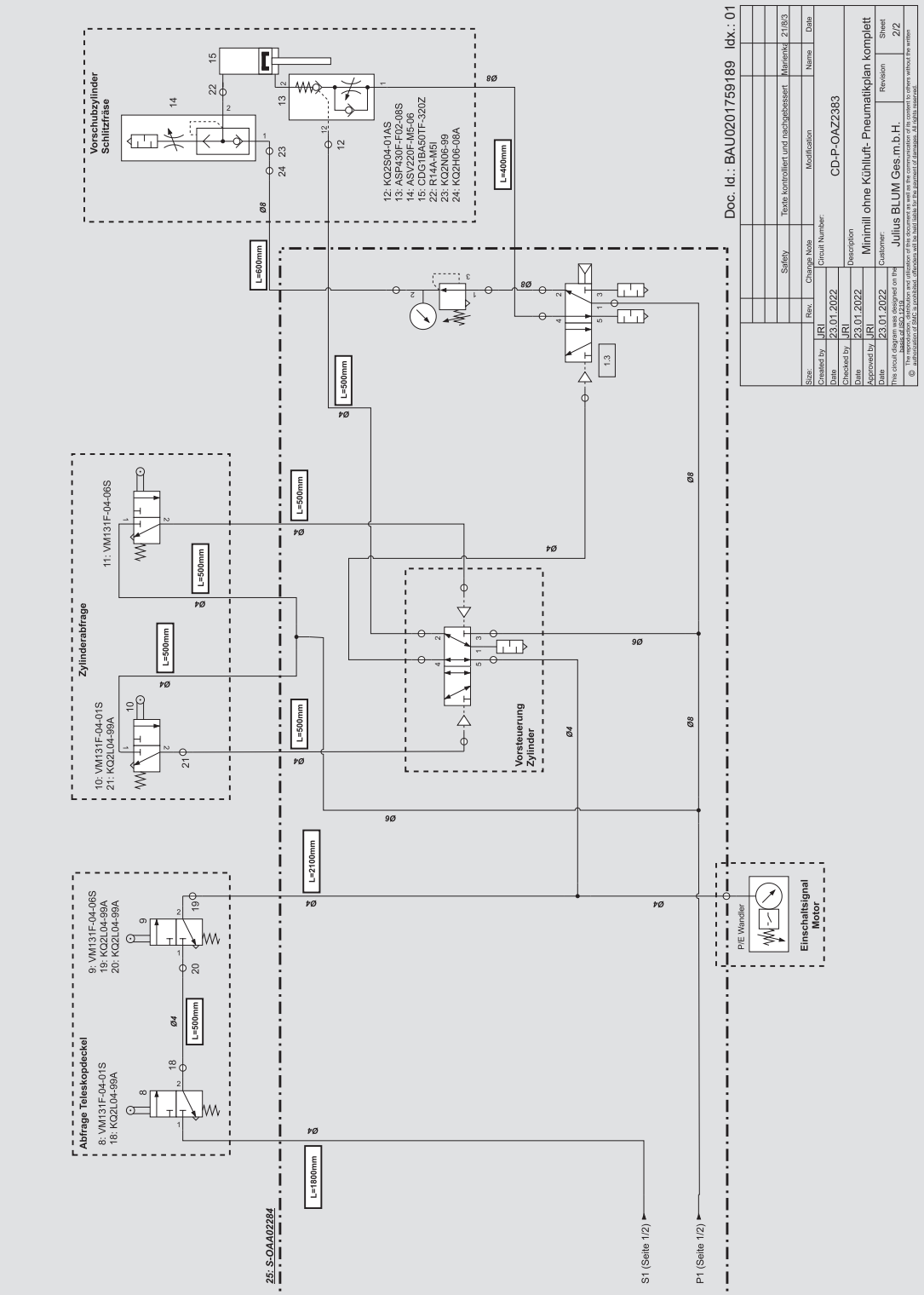


Schéma pneumatique :



Notes

Vous trouverez les partenaires Blum du monde entier sur :
www.blum.com/addresses

Look for our FSC™-certified products

FSC™ C115115 www.fsc.org

BAU0232507021 · INX: 03 · IDNR: 02334277 · BA-195/1FR M40.1000.01 · 09.24 · © Copyright by Blum

Julius Blum GmbH
Furniture Fittings Mfg.
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-mail: info@blum.com
www.blum.com

Our sites in Austria, Poland and China are certified to the international standards mentioned below.
Our site in the USA is certified to ISO 9001.
Our site in Brazil is certified to ISO 9001 and ISO 14001.

ISO 9001 Certified Quality System

ISO 14001 Certified Environmental System

ISO 50001 Certified Energy System

blum®